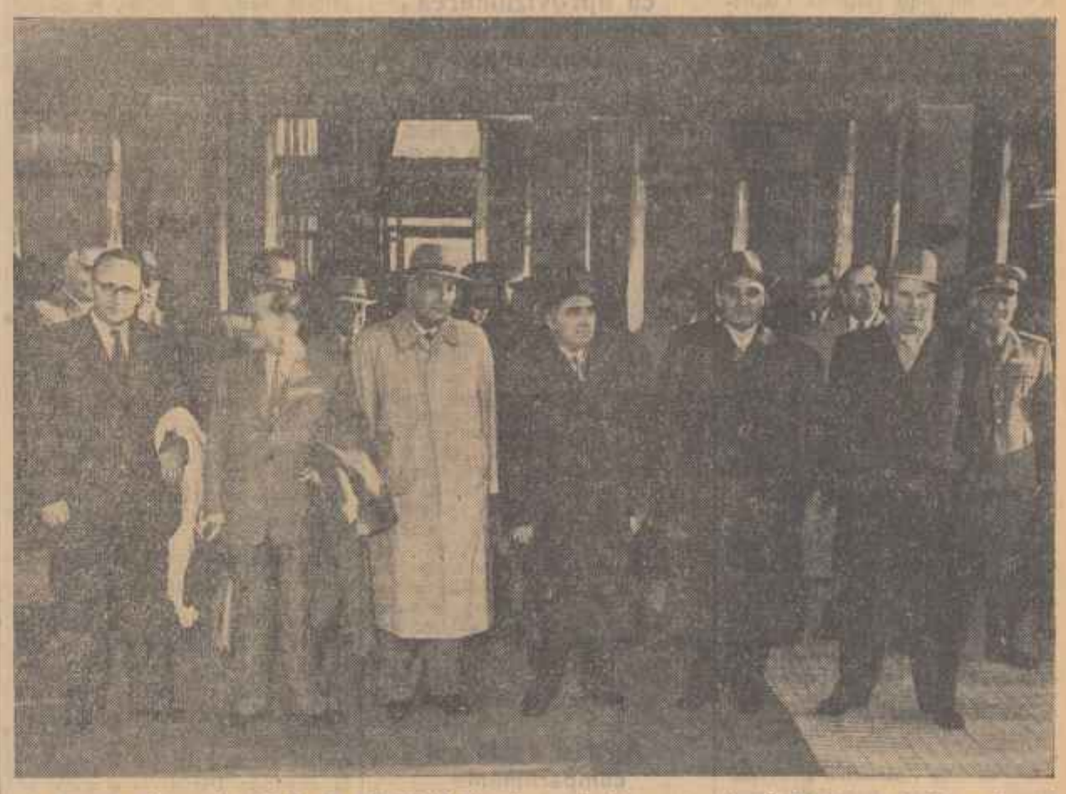
Proletari din toate țările, uniți-vă!

Romînia liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÎNĂ

Anul XIV nr. 3743
—
4 pagini
20 bani
—
Simbătă
20 octombrie 1956

Delegația Guvernului Republicii Populare Romîne și a Partidului Muncitoresc Romîn a plecat într-o vizită oficială în R. P. F. Iugoslavia



Delegația Guvernului R.P.R. și a Partidului Muncitoresc Romîn pe peronul Gării Băneasa înainte de plecare în R.P.F. Iugoslavia Foto: AGERPRES

Vineri după-amiază a plecat la Belgrad delegația Guvernului Republicii Populare Romîne și a Partidului Muncitoresc Romîn care va face o vizită oficială în Republica Populară Federativă Iugoslavia, la invitația președintelui Republicii Populare Federative Iugoslavia, Iosip Broz-Tito și a Comitetului Central al Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia.

Delegația este alcătuită din tovarășii: Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn, membru în Prezidiul Marii Adunări Naționale a R.P.R., conducătorul delegației, Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., Petre Borilă, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., Leonte Răutu, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., Alexandru Bîrlădeanu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, membru al C.C. al P.M.R., Grigore Preoteasa, ministrul Afacerilor Externe, membru al C.C. al P.M.R.

Delegația este însoțită de activiști de stat și de partid, Petre Costache, director general al Treburiilor Consiliului de Miniștri, Ștefan Voicu, membru supleant al C.C. al P.M.R., Mauriciu Novac, locțiitor al ministrului Comerțului Exterior, ing. Popa Stoica, locțiitor al ministrului Energiei Electrice și Industriei Electrotehnice, ing. Simion Zeiger, vicepreședinte al Comitetului de stat al planificării, Evghenie Tănase, locțiitor al ministrului Afacerilor Interne și alții.

În gara Băneasa, delegația guvernului Republicii Populare Romîne și a Partidului Muncitoresc Romîn a fost salutată la plecare de tovarășii Gh. Apostol, Emil Bodnăraș, Nicolae Ceaușescu, Iosif Chișinevschi, Miron Constantinescu, Alexandru Drăghici, Alexandru Moghioroș, Constantin Pîrvulescu, Dumitru Coliu, Ștefan Voitec, Janos Fazekaș, Vladimir Gheorghiu, acad. prof. Traian Săvulescu, Alexa Augustin, N. Bădescu, O. Berlogea, A. Breitenhofer, Gh. Cioară, P. Constantinescu-Iași, Ion Cozma, Constanța Crăciun, V. Cristache, Pavel Daju, Fl. Dănălache Gh. Diaconescu, C. Doncea, Ion Dumitru, G. Gaston Marin, M. Gavriliuc, Filip Geltz, Th. Iordăchescu, Carol Loncear, V. Malinski, Manea Mănescu, Ofelia Manole, dr. Voinea Marinescu, C. Mateescu, I. Gh. Maurer, I. Murgulescu, Costin Nădejde, P. Niculescu-Mizil, Ion Pas, Petre Lupu, C. Popescu, Marcel Popescu, M. Ralea, Gh. Safer, Bucur Șchiopu, Al. Sencovici, D. Simulescu, B. Solomon, Gh. Stoica, M. Stancu, M. Suder, Sorin Toma, C. Teodoru, P. Țugui, Gh. Vasilichi, general colonel Iacob Teciu, A. Mălușan, Al. Lăzăreanu, Anton Vlădoiu, activiști de stat și de partid, conducători ai organizațiilor obștești.

Delegația a fost salutată la plecare de membrii Ambasadei R. P. F. Iugoslavia în frunte cu însărcinatul cu afaceri ad-interim Milutin Popovici.

Au fost de față membri ai corpului diplomatic.

Delegația română va avea convorbiri cu delegația iugoslavă. Membrii delegației vor participa la o ședință specială a Comitetului Popular din Belgrad, vor vizita întreprinderi industriale, instituții științifice, monumente culturale din Belgrad și din Republicile Populare Croația și Slovenia.

Delegația română va depune o coroană la mormîntul Eroului Necunoscut. (Agerpres)

Sub semnul prieteniei romîno-iugoslave

Răspunzînd la invitația făcută de președintele R.P.F. Iugoslavia, Iosip Broz-Tito, cu prilejul vizitei delegației guvernului iugoslav în țara noastră, și la invitația C.C. al Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, o delegație a guvernului Republicii Populare Romîne și a Partidului Muncitoresc Romîn, face o vizită în Republica Populară Federativă Iugoslavia. Urmînd la numai cîteva luni după vizita pe care tovarășul Iosip Broz-Tito și alți conducători ai guvernului iugoslav și ai Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia au făcut-o în țara noastră, vizita conducătorilor romîni în țara frățească și vecină constituie un eveniment remarcabil în istoria relațiilor prietenești multiseculare dintre popoarele noastre.

Prietenia dintre poporul nostru și popoarele iugoslave își are rădăcinile înfipte adînc într-un trecut îndepărtat, cînd popoarele noastre au luptat umăr la umăr, împotriva unor dușmani comuni, împotriva cotropitorilor străini care le țineau deopotrivă subjugate. În timpul celui de al doilea război mondial, cînd cei mai buni fii ai țării noastre, conduși de partid, luptau împotriva fascismului, poporul nostru urmărea cu profundă simpatie faptele eroice ale popotului iugoslav care sub conducerea Partidului Comunist Iugoslav lupta cu arma în mînă pentru eliberarea țării sale.

Victoria asupra fascismului a deschis ambelor noastre țări calea spre o nouă viață, cale pe care prietenia dintre cele două popoare a găsit baze noi și trainice de dezvoltare, izvorîte din țelul urmărit în comun: construirea socialismului și apărarea păcii.

După perioada tulburării acestor relații, nedorită de nici unul din popoarele noastre, relațiile prietenești și frățești dintre cele două țări vecine, au fost normalizate și se dezvoltă în ritm rapid. Poporul nostru a salutat cu bucurie fiecare nou pas realizat pe calea restabilirii vechii prietenii. De aceea este lesne de înțeles interesul și aprobarea poporului nostru față de tratativele sovieto-iugoslave care s-au desfășurat la Belgrad și Moscova. Vizita din iunie a delegației iugoslave la București și vizita de acum a delegației guvernului și partidului nostru la Belgrad constituie două foarte însemnate jaloane în dezvoltarea prieteniei dintre popoarele noastre.

Convorbirile purtate de delegațiile română și iugoslavă la București au fost încununate de succes prin semnarea celor două documente deosebit de importante: Declarația comună a guvernelor R.P.R. și R.P.F. Iugoslavia și Comunicatul asupra relațiilor reciproce dintre P.M.R. și U.C.I. Documentele au constituit cadrul unei și mai rodnice dezvoltări a colaborării frățești între țările și popoarele noastre în multiple și variate domenii.

În spiritul acestei colaborări, între țara noastră și R.P.F. Iugoslavia, vecină și prietenă, au avut loc o serie de contacte în cele mai diverse domenii și s-au stabilit înțelegeri pentru lărgirea și adîncirea continuă a relațiilor dintre statele și popoarele noastre. Între acestea trebuie amintite acordurile comerciale și economice existente între țările noastre pe baza cărora au loc rodnice schimburi economice, convențiile de reluare a circulației pe Dunăre, de trafic feroviar, de colaborare poștală și de navigație aeriană și altele. În prezent se negociază la Belgrad încheierea unui acord comercial și de plăți și a unui acord cu privire la colaborarea tehnico-științifică, stipulate în Declarația comună de la București. Nu ne îndoim că ele vor duce mai departe colaborarea multilaterală dintre țările noastre. În spiritul aceleeași Declarații au avut loc de curînd la Orșova discuțiile dintre specialiștii romîni și iugoslavi în legătură cu amenajarea complexă a Dunării între Baziaș și Porțile de Fier, în vederea exploatării hidroenergetice a fluviului și a îmbunătățirii navigației.

În același timp, între țările noastre a început să se desfășoare un larg schimb cultural în cadrul căruia țara noastră a fost, între altele, gazda excelentei orchestre Filarmonice de Stat din Belgrad, iar Iugoslavia a găzduit cunoscuți artiști și scriitori ai țării noastre.

Pe lîngă aceste relații culturale, vizitele reciproce contribuie la cunoașterea reciprocă a vieții și realizărilor celor două popoare, la adîncirea prieteniei lor frățești. În această ordine de idei o deosebită importanță pentru întărirea legăturilor prietenești dintre oamenii muncii din Romînia și Iugoslavia a avut-o schimbul de delegații sindicale dintre cele două țări.

Vizita în Iugoslavia a delegației guvernului R. P. R. și a P. M. R., convorbirile ce se vor desfășura cu acest prilej între conducătorii celor două popoare, vor constitui o nouă contribuție la adîncirea și consolidarea legăturilor frățești dintre popoarele și țările noastre. Așa cum în iunie conducătorii iugoslavi au avut prilejul să cunoască personal realizările poporului nostru harnic și muncitor, prietenia și dragostea lui față de popoarele frățești ale Iugoslaviei, conducătorii romîni vor cunoaște roadele muncii entuziaste a popoarelor Iugoslaviei și dragostea lor pentru poporul romîn vecin.

În aceste zile, cînd frumoasa capitală a Iugoslaviei prietene va găzdui pe înalții reprezentanți ai statului romîn, ai partidului clasei muncitoare și ai poporului nostru, toți cetățenii Republicii Populare Romîne își îndreaptă cu dragoste și căldură gîndurile spre țara vecină, și poporul ei, în care salută un prieten de nădejde.

Primirea delegației sovietice la Academia R. P. R.

Vineri la amiază V. N. Stoletov, locțiitor al ministrului Învățămîntului superior din U.R.S.S., conducătorul delegației sovietice de oameni de știință și cultură care participă la Luna prieteniei romîno-sovietice, scriitorul I. L. Andronikov, regizorul A. M. Room și G. Z. Ioanisian, director în VOKS, membri ai delegației, au făcut o vizită în Academia R.P.R. Oaspeții au fost salutați de acad. prof. dr. C. I. Parhon, președinte de onoare al Academiei R.P.R., acad. prof. Traian Săvulescu, președintele Academiei R.P.R., acad. Mihail Sadoveanu, vicepreședinte al Academiei R.P.R., de membri ai Prezidiului Academiei R.P.R. și alți academicieni.

Au fost de față M. Macavei, președinte de onoare al Institutului romîn pentru relațiile culturale cu străinătatea și I. Moraru, secretar adjunct al A.R.L.U.S.-ului.

Acad. prof. Traian Săvulescu a adus în numele oamenilor de știință din țara noastră un salut călduros delegației sovietice. Președintele Academiei R.P.R. a făcut apoi o expunere asupra activității Academiei și a problemelor științifice ce stau în momentul de față în atenția colectivelor Academiei R.P.R., subliniind realizările obținute de această instituție în colaborare și cu ajutorul științei sovietice.

A luat cuvîntul acad. prof. dr. C. I. Parhon care a exprimat satisfacția oamenilor de știință din țara noastră pentru faptul că an de an legăturile noastre științifice și culturale cu popoarele sovietice devin tot mai strînse, mai multilaterale.

Conducătorul delegației sovietice V. N. Stoletov, a mulțumit pentru primirea călduroasă făcută delegației de către membrii Academiei R.P.R. Vorbitorul a subliniat că întărirea legăturilor științifice și culturale dintre R.P.R. și U.R.S.S. trebuie să constituie o preocupare de fiecare zi atît a oamenilor de știință sovietici, cît și romîni.

Membrii delegației sovietice și oamenii noștri de știință s-au întreținut apoi asupra unor variate probleme științifice și asupra posibilităților întăririi colaborării științifice între cele două țări.

Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie.

(Agerpres)

Congresul Național al Științelor Medicale din R. P. R.

Comitetul de organizare al Congresului Național al Științelor Medicale din R.P.R. primește zilnic scrisori din diferite colțuri ale lumii. Aproape 60 de oameni de știință — dintre care numeroși cu renume mondial — și specialiști în diferite domenii ale medicinii și-au anunțat pînă în prezent sosirea la Congres, la invitația făcută de țara noastră. Confirmările cele mai recente le-au făcut savanții cu renume mondial **Th. Brugsch** și **Pette** — Germania, primul specialist în bolile interne, iar al doilea neurolog, specialist în bolile infecțioase ale sistemului nervos, **Svante Arrhenius** — Suedia, specialist în microbiologie și virusologie și **Guy Laroche** — Franța, profesor de neurologie.

Lucrările Congresului, la care vor participa peste 1200 de invitați dintre care aproape 150 de peste hotare, se vor desfășura între 25—30 noiembrie a.c. în localul Institutului de Științe Juridice din Capitală.

Comitetul de organizare al Congresului Național de Științe Medicale din R.P.R. este format din, academicieni, profesori, medici: acad. prof. dr. **C. I. Parhon**, președinte de onoare al Academiei R.P.R., acad. prof. **Traian Săvulescu**, președintele Academiei R.P.R., acad. **St. Milcu**, prim secretar al Academiei R.P.R., acad. **St. S. Nicolau**, președintele secției de științe medicale a Academiei R.P.R., acad. **N. Gh. Lupu**, directorul Institutului de terapeutică al Academiei R. P. R., acad. prof. **N. Hortolomei**, directorul secției de chirurgie a Institutului de terapeutică, conf. dr. **Voinea Marinescu**, ministrul Sănătății, acad. prof. **M. Nasta**, președintele Societății Științelor Medicale din R.P.R., directorul Institutului de fiziologie, acad. **D. Combiescu**, consilier științific la Institutul de microbiologie și epidemiologie, „Dr. I. Cantacuzino", acad. **A. Kreindler**, directorul Institutului de Neurologie „I. P. Pavlov", prof. dr. **I. Țurai**, membru corespondent al Academiei R.P.R., locțiitor al ministrului Sănătății, conf. dr. **I. Foni**, vicepreședinte al Sfatului Medical Științific al Ministerului Sănătății.

Lucrările Congresului se vor desfășura în cadrul ședințelor plenare și al secțiilor de specialitate. Congresul va fi deschis cu raportul acad. prof. dr. **St. S. Nicolau**, intitulat „**Realizările științelor medicale în R.P.R.**" și va continua în cadrul a patru secții: I) Fiziologie, II) Medicină generală și chirurgie, III) Neurologie și endocrinologie și IV) Inframicrobiologie, microbiologie și parazitologie. Vor prezenta rapoarte și comunicări reprezentanți ai medicinii românești și din străinătate.

Capitala Iugoslaviei în așteptarea oaspeților

Prin telefon de la trimisul nostru special

Zice undeva, dacă nu mă înșel unul din poeții noștri că este la noi o vorbă din strămoși: „Bucuroși de oaspeți? Bucuroși". Nu știu dacă cetățenii Belgradului au moștenit și ei asemenea vorbă, dar că sînt bucuroși de oaspeții pe care se pregătesc să-i întîmpine, o spun și ei și orașul lor.

Am sosit în Belgrad pe calea aerului și primul lucru pe care l-am auzit în holul aerogării a fost: „Ați văzut ziarele? Mîine sosește delegația R.P.R."

Într-adevăr în dimineața aceleiași zile, atît „Borba" cît și „Politika" au publicat un comunicat al agenției Taniug care anunța componența delegației romîne ce va vizita Iugoslavia și comenta importanța acestei vizite pentru strîngerea și dezvoltarea legăturilor de prietenie dintre cele două țări, legături de prietenie ce și-au găsit expresia în comunicatul comun semnat în iunie la București. Vii și călduroase sînt și comentariile cetățenilor belgrădeni care leagă strîns vizita prietenească pe care delegația țării noastre o face în Iugoslavia de întărirea păcii, de securitatea internațională, de dezvoltarea relațiilor de prietenie ce de ziute de ani există între popoarele noastre.

„Ion Corvin al vostru a apărat acum 500 de ani Belgradul nostru, ne-a spus cineva, iar voi ați primit primele tipărituri de la noi. Asemenea legături de luptă și de cultură nu se uită. Noi nu putem decît să ne bucurăm de vizita conducătorilor voștri, ne bucurăm că prietenia dintre noi devine mai trainică".

Pe Terasiile ca și pe bulevardul Kneaz Miloș, în gara centrală unde este așteptat trenul special de la București, pe marile artere ale Belgradului flutură zeci și zeci de steaguri românești, semn al bucuriei cu care popoarele iugoslave își așteaptă oaspeții.

La aerogară, pe stradă, în autobuse oamenii discută, comentează cele două evenimente la ordinea zilei în Iugoslavia: vizita delegației guvernamentale și de partid a R.P.R. și răspunsul guvernului iugoslav la mesajul lui Eisenhower. De altfel, se pare că în afara bulevardelor largi, a clădirilor monumentale, a oamenilor care se grăbesc spre treburile de fiecare zi, aceasta este o caracteristică a Belgradului: interesul fiecărui cetățean pentru noutățile zilei, participarea sa activă la viața politică a țării. Este semnificativ în acest sens că la amiază nici „Borba" nici „Politica" nu se mai găseau în oraș iar pe măsura în care mi s-au putut transmite frînturi de convorbiri, toate se refereau la evenimentele de care am vorbit. Demn de remarcat, mi s-a părut felul cum cetățenii Belgradului se bucură sincer de întărirea adevăratei prietenii care leagă popoarele ce construiesc socialismul, care leagă poporul nostru de poporul iugoslav. Și această bucurie se exprimă cum nu se poate mai plastic prin steagurile ce flutură deasupra Belgradului, prin lozincile ce azi, încă se prind în toate colțurile orașului: „Trăiască prietenia între poporul romîn și popoarele iugoslave".

Vineri, Comitetul districtual Belgrad al Uniunii socialiste a poporului muncitor din Iugoslavia a dat publicității o proclamație, prin care cheamă pe cetățenii din capitala Iugoslaviei să lasă pe străzi pentru a saluta delegația guvernului Republicii Populare Romîne și a Partidului Muncitoresc Romîn, care va sosi sîmbătă la Belgrad. În proclamație se subliniază că această vizită ilustrează dezvoltarea favorabilă a colaborării pe bază de egalitate dintre Romînia și Iugoslavia, colaborare care este în interesul ambelor țări, și care contribuie la consolidarea păcii în această parte a Europei. Astfel, apropierea dintre cele două popoare vecine, care a luat un puternic avînt cu prilejul recentei vizite a președintelui Tito și a delegației iugoslave la București, va continua să se dezvolte.

În proclamație se arată apoi că popoarele iugoslave urmăresc cu sinceră simpatie strădaniile poporului romîn pentru construirea socialismului. În încheiere se subliniază că vizita delegației romîne va constitui o nouă contribuție importantă la promovarea prieteniei romîno-iugoslave.

MARIANA PIRVULESCU

Belgrad, 19 octombrie.

Să terminăm fără întîrziere lucrările agricole de toamnă!

Situația din raionul Cujmir umbrește realizările regiunii Craiova

Pînă acum cîteva zile, înainte de căderea ploii, în raionul Cujmir nu se însămînțase decît 1,6 la sută din suprafața planificată, ceea ce însemna doar cîteva sute de hectare. „E pămîntul tare" — motivau organele agricole și tovarășii din comitetele executive ale sfaturilor populare.

Ploaia care a căzut din abundență în ultimul timp s-a abătut și asupra ogoarelor raionului Cujmir. Primele zile după încetarea ploii n-au adus nici o schimbare în situația din raion. „E pămîntul moale" — justificau aceiași tovarășii. Au mai trecut cîteva zile, pămîntul s-a svîntat, făcîndu-se numai bun de lucru. Cu toate acestea, ritmul însămînțărilor în raionul Cujmir continuă să fie nesatisfăcător.

Să luăm de pildă comuna Cetate. Aici, pînă în ziua de 17 octombrie nu se însămînțaseră decît 400 ha. cu grîu din cele 3.000 planificate. În cele 4 zile bune de lucru se însămînțase aproape tot atît, cît ar fi trebuit să se realizeze cu cele 624 atelaje într-o singură zi. În comună mai există întovărășiri agricole, ca „Gheorghe Doja", „Înainte" și altele, pe tarlalele cărora nici pînă la această dată nu se însămînțase încă vreun bob de grîu.

Lucrurile nu stau mai bine nici la gospodăria agricolă colectivă. Deși a trecut o lună de zile de la recoltatul porumbului terenurile gospodăriei n-au fost nici pînă acum curățate de coceni. Neavînd terenul pregătit, brigada de tractoare a început lucrările cu întîrziere, pierzînd zile prețioase de lucru. Deși a fost suficient timp pentru efectuarea tuturor pregătirilor — în comună primele însămînțări s-au făcut abia după căderea ploii — și acum mai sînt țărani muncitori care nu și-au pregătit sămînța necesară, mai sînt mașini de semănat nereparate, care stau neîntrebuințate.

Explicația acestei situații am aflat-o de la însuși președintele comitetului executiv al sfatului popular comunal, Grigore Mihai, care a ținut să mă încredințeze:

— Acum îi dăm bătaie cu colectările. Sîntem primii pe raion.

— Dar cu însămînțările cum stați? — l-am întrebat.

— Cam prost, dar de asta nu ducem noi grijă. De-acu o să iasă și singuri la însămînțat.

Cam așa stau lucrurile și în comuna Obîrșia Cîmp. Aici, președintele comitetului executiv al sfatului popular comunal, Constantin Stănicioiu e cu totul străin de situația din comună. El afirmă bunăoară că viteza zilnică la însămînțări prevăzută în planul comitetului executiv comunal este de 36 hectare (deși în comună există nu mai puțin de 700 de atelaje). Cu un asemenea ritm, însămînțările în comuna Obîrșia Cîmp vor putea fi terminate numai bine pe la începutul lui decembrie.

Situații asemănătoare pot fi întîlnite în multe din comunele raionului Cujmir. Ele fac ca ritmul însămînțărilor să continue să fie nesatisfăcător, deși timpul e destul de înaintat, iar zilele bune de lucru numărate. Și de acest lucru nu mai e vinovată nici seceta și nici ploaia. Vinovați sînt tovarășii din comitetele executive ale sfaturilor populare, organele agricole și delegații veniți să-i sprijine și care dau dovadă de o condamnabilă nepăsare, lăsînd ca lucrările de însămînțări să se facă la voia întîmplării, punînd astfel în pericol soarta recoltei viitoare. Și împotriva acestei atitudini trebuie luate de îndată măsuri.

C. AZOIȚII
corespondentul „Romîniei libere" în regiunea Craiova

Săptămînă record la însămînțări

În vederea grăbirii ritmului însămînțărilor de toamnă, comitetul regional de partid și sfatul popular al regiunii București, la propunerea oamenilor muncii de pe ogoare, au hotărît ca săptămîna de la 14 la 22 octombrie să fie săptămînă record la însămînțări.

În numai două zile din săptămîna record au fost însămînțate în regiune 51.565 ha. iar în ziua de 16 octombrie viteza zilnică a fost realizată în procent de 102,8 la sută. Dacă înainte de căderea ploilor, se însămînțau zilnic în medie abia 973 ha., după căderea ploilor, condițiile devenind favorabile pentru pregătirea solului, s-a însămînțat zilnic cu 22.067 ha. mai mult. Pînă la 16 octombrie în regiunea București au fost însămînțate 109.691 ha din care peste 92.000 ha în ultimele 4 zile.

Datorită măsurilor luate și folosirii din plin a forțelor de muncă, țăranii muncitori de pe ogoarele raioanelor Turnu Măgurele, Alexandria, Titu și Roșiori au depășit viteza zilnică planificată în ziua de 16 octombrie cu 104,3 la sută, 87 la sută, 50.2 la sută și respectiv 34.2 la sută.

De asemenea pînă în prezent s-au efectuat în regiune arături pentru însămînțări pe 205.666 ha. (Agerpres)

Vorbărie multă, treabă puțină

Dacă s-ar strînge la un loc toate hîrtiile — procesele verbale de ședință, instrucțiunile, planurile de muncă, situațiile, notele telefonice — în care sînt consemnate pregătirile pentru muncile agricole de toamnă în raionul Lieși, ar trebui un dulap destul de încăpător. În privința aceasta, a „pregătirilor din birou", nimic nu a fost trecut cu vederea. Dar transpunerea în viață a tuturor măsurilor luate — de altfel destul de bune — se face cu o încetineală de nepermis.

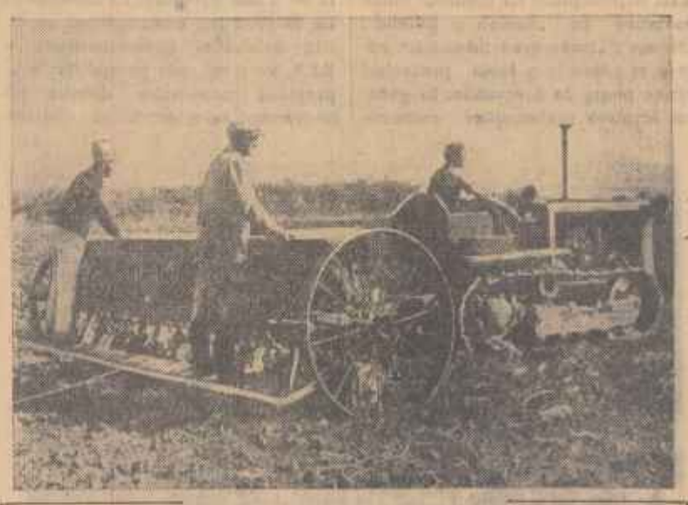
Deși timpul e destul de înaintat, comitetele executive din raionul Lieși manifestă o asemenea nepăsare ca și cum pînă la sfîrșitul perioadei optime de însămînțări ar mai fi o lună, iar nu cîteva zile. Activitatea pentru realizarea însămînțărilor de toamnă se reduce și acum la folosirea sistemului ședințelor și directivelor scrise. Urmarea acestui fel greșit de a conduce și organiza desfășurarea lucrărilor agricole de toamnă nu putea fi decît situația din momentul de față: pînă acum cîteva zile nu erau arate decît aproximativ 16 la sută din terenurile destinate culturilor de toamnă, iar însămînțările nu se efectuaseră decît pe circa 300 hectare, dintre care numai 100 hectare cu grîu.

„Realizări" asemănătoare se întîlnesc și în comunele Ivești și Umbrărești care se află sub îndrumarea directă a tov. Ion Popa, vicepreședinte al comitetului executiv raional. În aceste comune ca și la Căieni și Năneștii noi la data de 16 octombrie nu începuseră arăturile și însămînțările.

Dacă astfel se prezintă situația în cea de a doua jumătate a lunii octombrie, cînd vor fi oare terminate cele aproape 17.000 hectare pe care le au de însămînțat țăranii muncitori din raionul Lieș? Posibilități există, însă pentru terminarea însămînțărilor pînă în preajma datei de 30 octombrie, comitetul executiv raional împreună cu organele agricole trebuie să mobilizeze toate forțele existente, să folosească din plin aceste zile încă prielnice pentru însămînțări.

L. BASSERO
corespondentul „Romîniei libere" în regiunea Galați

SEAMĂNĂ ULTIMELE HECTARE



La gospodăria agricolă colectivă din comuna Gorneni, raionul Domnești, regiunea București, colectiviștii muncesc cot la cot cu mecanizatorii de la S.M.T. pentru a termina cît mai curînd însămînțările.

În clișeu: Ajutat de colectiviștii Nicolae Ionescu și Vanghelie Purcel, tractoristul Marin Neagu de la S.M.T. Gorneni însămînțează acum ultimele hectare cu grîu. Foto: A. CONSTANTINESCU

„Mici deficiente"

De cîteva zile, la secția comercială a sfatului popular regional, la Baza de desfacere a M.I.U. e o frămîntare și o agitație puțin obișnuite. Consfătuiri, consultări, rapoarte, sarcini, măsuri pentru rezolvarea unor „mici deficiente" ce au început să se observe în problema aprovizionării de iarnă.

Nu se poate spune că față de anii trecuți populația din regiunea și orașul Constanța nu este în acest an mai bine aprovizionată cu alimente, zarzavaturi, legume, fructe, brînzeturi și alte mărfuri. În piețe se găsesc în cantități suficiente pește proaspăt și sărat, carne, conserve, fructe, roșii, ceapă, zahăr, păsări, etc. La fel, în magazinele de textile, încălțăminte și confecții.

E știut însă că în fiecare an avem o iarnă, o primăvară, o vară și o toamnă. Fiecare cu cerințele ei de organizare. Totuși, în fiecare an, în fiecare sezon, se încurcă lucrurile, se ivesc „micile deficiente" — cum le numesc unii conducători de unități — și iar se pornește de la început.

Mărfuri greu de găsit

Începem cu acestea. Intri în magazinele de textile, încălțăminte, mercerie, etc. Rafturile, tejghelele, raioanele sînt pline de mărfuri. Din păcate, nu cu cele solicitate mai mult de cumpărători. Se cer pantofi bărbătești cu talpă de bovină, hocanci, ghetuțe pentru copii, cismulițe de cauciuc, pistari, șosoni, galoși. În magazine găsești însă doar pantofi bărbătești cu talpă de cauciuc, numere de la 42 în sus, ori din cei tip „Romarta".

Răspunsurile vînzătorilor au devenit stereotipe: „avem numai din aceștia. Încercați în trimestrul IV. Așteptăm repartizarea".

La fel, e greu să găsești flanele de piele, indispensabili de flanelă, ciorapi, haine vătuite, căciuli, etc. „Nu e încă sezonul — răspund conducătorii bazei de aprovizionare. Dar sîntem planificați. Vor veni".

Deși se știe că în regiune sînt mii de mecanizatori la G.A.S.-uri și S.M.T.-uri, muncitori pescari și constructori, pentru această iarnă s-au planificat numai 5050 haine vătuite și 1650 perechi pantaloni. În depozite au intrat pînă azi doar 600 haine și 350 pantaloni. Cu o asemenea planificare și previziune birocratică 85 la sută din oamenii de pe ogoarele, șantierele și întreprinderile piscicole care au nevoie pentru iarnă de aceste haine vor trebui să și le caute și să și le cumpere în alte orașe. Nici ciorapii, minușile, pulóverele, n-au intrat încă pe ușile magazinelor, din cauza aceleași planificări defectuoase. De abia la sfîrșitul lunii septembrie a început frămîntarea în birouri, s-au fixat cantitățile de mărfuri necesare pentru trimestrul IV. Cu o asemenea operativitate, planificarea Direcției Generale din Ministerul Comerțului Interior va îndruma mărfurile pentru aprovizionarea de iarnă a regiunii Constanța în trimestrul II 1957.

Vinovați, fără vină

Regretăm titlul acesta, dar n-avem încotro. Dacă ar trăi azi printre cetățenii din orașul Constanța, Ostrovschi, i-ar fi botezat poate la fel pe cei care răspund de activitatea Aprozar-ului, auzindu-i vorbind pe cetățeni. Pe străzi auzi următorul dialog.

— De unde ai luat vecină cartofii?

— De la Suceava!

— ??!!

În legătură cu aprovizionarea populației în orașul Constanța

— Da, da, de la Suceava. Așa mi-a spus responsabilul magazinului nr. 32. Au adus ieri un vagon din regiunea Suceava și a primit și cartierul nostru doi saci...

În regiune s-au recoltat peste 200 vagoane cartofi, dar pe piață nu intră decît 5—6000 kg; nici 20 la sută din nevoile consumului zilnic. Delegații stau la Suceava, cartofii în grădinile gospodăriilor agricole colective, iar cetățenii fac cozi în fața magazinelor Aprozar-ului. La fel cu ceapa, varza, etc. Lucru curios. Dobrogea este recunoscută ca producătoare importantă a acestor legume, totuși ele n-au ajuns în piețele de desfacere, de săptămîni întregi. Cine sînt vinovații? Tovarășul Gh. Vlad, directorul comercial, aruncă vina pe G.A.S.-urile cu care a încheiat contracte care nu au fost respectate; G.A.S.-urile pe minister că le-a redus suprafețele de legume, etc., etc.

La comisia regională de arbitraj au început să curgă în locul legumelor, procesele. Din 20.500 tone contractate G.A.S.-urile n-au livrat nici jumătate. G.A.S. Poarta Albă, Petroșu, au uitat contractele, iar altele cum sînt Feteștii, Peștera etc. au uitat chiar să mai semene anul acesta zarzavaturi.

Au fost odată opt compartimente

Aceste opt compartimente, au existat într-adevăr, în piața Griviței. Autocamioanele gospodăriilor colective din Straja, 23 August, Moșneni, Rîmnic, etc. doscărcau aici roșii, vinete, cartofi, ardei, pepeni, miere de albine, brînză telemea, ulei, struguri, spre necazul negustorilor particulari și mulțumirea gospodinelor. A intervenit însă grija sfatului pentru asfaltarea pieții, și au dispărut compartimentele. Provizoriu li s-au găsit loc în biciul din obor. După terminarea biciului însă nu se știe unde vor mai fi plasate.

Față de cele 316 gospodării colective existente în regiune, numai 8 compartimente înseamnă puțin. Totuși era un început bun. Spațiu există destul în piețele orașului. În piața Griviței, două pavilioane mari ale Aprozar-ului, cu becuri de cîte 50 vagoane capacitate stau goale. Tot aici, ca și în piețele Chiliei, Fillmon Sîrbu, Nicolae Filipescu, sînt compartimente goale, tot ale Aprozar-ului, transformate în depozite de lăzi și butoaie. În acest timp, G.A.C.-urile din regiune nu au spațiu necesar pentru a-și putea desface direct produsele. Dacă ar fi colaborat și ar fi acționat împreună administrația piețelor, secția comercială a sfatului popular regional, serviciul G.A.C. din cadrul direcției agricole regionale, găseau și spațiu și mijloace pentru atragerea gospodăriilor agricole colective ca să-și desfacă în piețe produsele lor.

În centru da, în cartiere ba

Deficiențe, și nu mici, există în aprovizionarea cartierelor. În magazinele Alimentara și Aprozar din centru, destul de numeroase, se găsesc mărfuri din abundență. În cele din cartiere, destul de puțino, se găsesc mărfuri cu țîrîita ori din decadă în decadă. Această situație există de pildă la articolele cele mai necesare: orez, condimente, mezeluri, brînzeturi, făină, etc. În centru găsești oricînd, în cartiere din cînd în cînd. În cele două magazine Alimentara din piața N. Filipescu, cartierul Tăbăcăriei — unde locuiesc mulți muncitori — în ziua de 25 septembrie lipsea făina, orezul, cașcavalul și unele sorturi de mezeluri. Luînd autobuzul și venind la Comalimentul din centru gospodinele au găsit cele căutate. De ce? Lipsa mijloacelor de transport să fie cauza? Nu-i de crezut. Aceleași autocamioane aprovizionează și pe un magazin și pe celălalt. De acest lucru nu a scăpat nici Aprozar-ul. În piața Chiliei s-au trimis cu cîteva zile în urmă struguri pe jumătate stricați iar în magazinele din centru, pe strada I. V. Stalin, numai struguri aleși.

Cașcaval de Timiș în Dobrogea

Faima brînzei telemea și a cașcavalului de Dobrogea e arhicunoscută nu numai în țară ci și peste hotare. Producîndu-se pe aceste meleaguri, cetățenii localnici le cunosc și le apreciază cum se cuvine. De aici și dorința lor de a le găsi cît mai des în magazine. Dar de la o vreme se găsesc tot mai rar. În schimb, depozitele întreprinderii de colectare și prelucrare a laptelui gem de roți de cașcaval și putine de brînză telemea. Același răspuns: nu am intrat încă în trimestrul 4; trebuie deslegare de la Minister... Consumatorii așteaptă această deslegare cumpărînd cașcaval de Timiș și brînză topită de Sibin.

Încă o anomalie se întîmplă cu alte două articole. Cașcavalul care se vinde cu 20 lei kg. a dat cu totul la fund brînza telemea de 11 lei kg. iar unul de 27 pe cel de 21 lei kg.

★

Cele arătate dovedesc că cu toate măsurile luate, în situația aprovizionărilor de iarnă sînt încă multe de făcut. Secția comercială a sfatului popular regional și a sfatului popular orășenesc au sesizează de lipsuri doar atunci cînd semnalele de alarmă sînt trase cu toată puterea. Se iau multe angajamente, se fac multe situații și planuri, dar munca organizațiilor comerciale merge încă în urma cerințelor consumatorilor.

„Micile deficiențe" se dovedesc a fi destul de mari. Sfaturile populare, regional și orășenesc, conducerile organizațiilor comerciale trebuie să colaboreze împreună, să ia măsurile cele mai operative pentru ca în magazinele și piețele orașului Constanța să se afle mărfurile, legumele și articolele de care se simte nevoie.

VASILE IOSIF
corespondentul „Romîniei libere" în regiunea Constanța

De la corespondenții voluntari

Pe calea bețișugului

TIMIȘOARA Nu-i lucru ușor a schimba un obicei moștenit din bătrîni — spunea odeseori țăranul muncitor Petru Balint, unul dintre inițiatorii gospodăriei colective din Ramna. Pentru a hotărî cele 23 familii de țărani muncitori să-și pună la un loc 124 ha. teren și să-i lucreze laolaltă s-a dus multă muncă. Vizitele organizate la gospodăriile colective din împrejurimi au contribuit în mare măsură la constituirea colectivei din Ramna. La festivitatea inaugurării, care a avut loc de curînd, printre invitați se aflau grupuri de țărani muncitori din satele vecine, muncitori de la Combinatul Metalurgic Reșița, de la uzina de unelte agricole din Bocșa Română și alții. (Vichentie Haimat).

BACĂU Cînd s-au întors din vizita făcută colectiviștilor din Țibucani și Ghetrișa, întovărășiții din Coloneștii au spus: „Ce-am văzut cu ochii și inima crede". N-au trecut decît trei săptămîni de la data acestei vizite și iată că ei s-au hotărît să treacă la forma superioară a muncii în comun. Zilele trecute în Coloneștii s-a sărbătorit inaugurarea gospodăriei colective „Drumul bețișugului".

★

Nu de mult în satul Sendreștii, raionul Zeletin, a luat ființă o întovărășire agricolă căreia i s-a dat numele „Drumul lui Lenin". Ca președinte al acestei întovărășiri, care numără 24 familii, a fost ales țăranul muncitor Dumitru Chiriac. (Romița Predescu și Gh. Chivu).

CRAIOVA Traian Marin, președintele comitetului executiv Degerați, Cucu Ioan, Juja Dumitru și inginerul Șaita Ioana, șefa punctului agricol, s-au dovedit a fi agitatori activi și destoinici. Munca de lămurire dusă de aceștia a avut drept rezultat înființarea întovărășirii agricole „2 octombrie" din satul Sperfești. Cele 23 familii care au intrat în această întovărășire au adus ca inventar 16 atelaje, 32 boi, 16 pluguri, 16 grape și altele. Alegîndu-și ca președinte pe Marin Chircu, fruntaș al recoltelor bogate, noii întovărășiți sînt încredințați că munca în comun le va aduce bețișug în case. (V. Zorilă).

PITEȘTI Deși tînără, născută abia în primăvara acestui an, întovărășirea agricolă „Pămînt deșteptat" din Bîrlogu a dobîndit frumoase rezultate în muncă. Acest lucru a făcut pe numeroși țărani muncitori să facă cereri pentru a fi primiți și ei în întovărășire. În cadrul unei adunări generale ținută nu de mult s-au discutat 20 asemenea cereri. Întovărășiții au aprobat în unanimitate primirea celor 20 familii care și-au arătat dorința de a-și lucra pămîntul în comun. (Grigore Lică).

★

O întovărășire agricolă, înmănunchind 24 familii de țărani cu gospodărie individuală s-a format zilele trecute și în comuna Priseaca din raionul Slatina. (C. Dicu).

CRONICA FILMULUI

„Drum neliniștit"

Acesta este cel dintîi film realizat de studiourile bulgare cu privire la noua viață a satului, cu frămîntările ei, legate de lupta pentru transformarea socialistă a agriculturii.

Realizarea artistică a unui film cu o asemenea temă implică multă atenție, pentru că spectatorul de pretutindeni urmărește o idee, numai dacă ea e împletită dibuci cu ceea ce este — în cel mai strict înțeles al cuvîntului — firul acțiunii, deoarece numai faptele le aparține privilegiul de a revela adevărul unei idei.

Cît privește subiectul filmului acesta reprezintă povestea și frămîntările unui țăran mijlocaș, care, sub influența dușmanului de clasă, părăsește cooperativa agricolă din care făcea parte.

Scenariul filmului are meritul de a fi încercat și izbutit să înfățișeze frumos, veridic și critic, tabloul mișcărilor ai acestei lupte omenești, legate de încercările unei noi ere.

Interpreții au urmărit foarte de aproape și pas cu pas intenția autorului acestui admirabil scenariu, folosind o bogată paletă pentru a reda sufletul eroilor întruchipați și — așa cum hotărăște viața — foarte deosebiți între ei. Ivan Bratanov l-a interpretat cu o mare putere de convingere pe mijlocașul Mito, al cărui suflet neliniștit, cînd bîntuit de îndoieli și neîncredere, cînd asmuțit de ură și cotropit de căinți ni s-a revelat în întreaga-i complexitate omenească. Clădirea prin care acest actor a stîrnit înăuntrul nostru răsunetul impetuos al propriilor sale stări a fost atît de vastă încît topind fîrele contradicții ale eroului ni l-a înfățișat omogen. Dintr-un om plin de îndoieli, viața a făcut un erou pozitiv, iar Ivan Bratanov a știut să comunice spectatorului această creștere firească și a printre ei un hain vrăjmaș al marei lor cauze.

O scenă din film

Bătălia aceasta cutreierată de patos și dramatism, scenaristul a zugrăvit-o puternic și convingător numai pentru că a știut să coboare în mijlocul mulțimilor agitate de răscolirea unor mari prefaceri sociale. Eroii întruchipați nu sînt mișcați artificial ca de resorturile unei teze, piedată de autor; ei sînt atrași irezistibil pe povîrnișul realității complexe pe care o răsfrînge tulburata oglindă a faptelor.

Ținînd seama de ceea ce s-ar putea numi ireversibila gramatică a realității, Stoian Daskalov ne-a oferit nu o versiune plăsmuită de el ci însăși imaginea acesteia străbătută de dinamismul vieții și de aceea el a trebuit să dea în vileag, fără nici o cruțare nu numai greșelile eroului ci și pe acelea ale conducerii cooperativei — de pildă — care se face vinovată de lipsă de prevedere și de nepricepere în alegerea mijloacelor de luptă și de propagandă.

Iată figura nu numai veridică, dar chiar adevărată a lui Mito, un erou alcătuit din elemente atît de firești încît existența lui ne apare familiară ca a unui semen pe care-l cunoaștem de mult.

Iată-i și pe cei din conducerea treburilor obștești, oameni și nu semizei, cum vrea zel fără măsură ar fi ispitit să-i plăsmuiască, făcîndu-se vinovați de îngustime de vederi, de lipsă de suplețe și de atîta lipsă de vigilență încît să se poată ascunde personajului central și a întîmplărilor abătute asupră-i.

Tvetlana Nikolova în rolul Ghenel a reușit, printr-un joc mai ales sobru să redea imaginea autentică a soției lui Mito, chinuită de o aprigă luptă lăuntrică, supunîndu-se cu elan unui scenariu care i-a oferit prilejul să apară hîrțuită de vijeliile vieții, năpădită de tristețe, răscolită de îndignare și apoi stăpînă pe sine, izbutind să apere din răsputeri, și în ciuda tuturor jertfelor ceea ce ea știe că este adevărul și dreptatea.

În genere interpretarea acestui film tălmăcește un vădit efort de umanizare a eroilor.

Firește că meritele mai sus pomenite revin în mare măsură și regiei care a știut să pună în valoare tot ceea ce este de preț în scenariu și valabil în virtualitățile și resursele interpreților.

Ea a depus un efort susținut ca să redea această dramă, așa cum a înțeles-o autorul scenariului, eliberată de exaltarea șablonului, a schemei neîngăduite, și ar fi reușit în întregime să redea tumultul vieții, dacă unele lungimi n-ar fi făcut-o să apară prea molcomă. Sfîrșitul vibrant al acțiunii, a fost curmat pe alocuri prin episoade prea stăruitoare care au întîrziat ivirea desnodămîntului.

În ciuda acestui neajuns filmul „Drum neliniștit" constituie un pas important și un mare succes al cinematografiei bulgare.

OSCAR LEMNARU

Album de paleografie osmană

Pentru prima oară în istoriografia română va apărea un album de paleografie osmană cu un studiu paleografic și diplomatic. Albumul de documente osmane va folosi ca instrument de lucru în cercetarea izvoarelor orientale, în special a celor turcești privitoare la istoria țării noastre. Albumul cuprinde 200 de facsimile, datînd din anul 1453 și pînă în anul 1912, dintre care majoritatea privesc țările românești și un studiu paleografic și diplomatic de 400 pagini.

Albumul are două părți. Prima parte a lucrării cuprinde mai multe capitole care se referă la paleografie (în ele se tratează despre hîrtie, filigrane, tipurile de scris — divani, nesh, talik, hirma, siaqat, etc. — material de scris — cerneală și culori — sigilii, etc). În partea a doua — diplomatică — după o privire asupra cancelariei sultanilor (divan-i humaium-kalemi) se analizează elementele interne ale documentelor, clasificarea lor (laice și religioase), diplomele sultanilor, vizirilor, beilerbeilor, seraskerilor și corespondențele familiare.

Un capitol special se acordă formulelor diplomatice privind domnii și dregătorii romîni. Studiul se încheie cu un capitol despre stilul și limba documentelor turco-osmane și cu o bogată bibliografie.

Timp de aproape 10 ani, prof. Mihail Guboglu a făcut cercetări și a adunat documente pentru alcătuirea acestui „Album de paleografie osmană", care în prezent este dat spre tipărire Editurii Academiei R.P.R.

Conferința unui savant chinez la Tg. Mureș

TG. MUREȘ (de la corespondentul nostru). Joi după amiază, în aula Institutului medico-farmaceutic din Tg. Mureș, profesorul doctor Chuang, directorul Institutului de cercetări virologice al Academiei de Științe din Pekin, a conferențiat despre studiile cu privire la maladia encefalitei japonica.

Expunerea vorbitorului a fost urmărită cu viu interes de profesorii universitari și cercetătorii din instituțiile medicale din oraș.

CARȚI NOI

IN EDITURA DE STAT PENTRU LITERATURA ȘI ARTĂ:

M. KOGALNICEANU: Despre literatură — *192 pagini* — *1,70 lei*

MIHAIL SADOVEANU: Opere vol. 6. — *660 pagini* — *17,30 lei*

TEODOR MAZILU: Insecticar de buzunar — *172 pagini* — *2 lei*

GEORGES SADOUL: Charlot — *282 pagini* — *4,95 lei*

IN EDITURA TINERETULUI:

EUGEN FRUNZA: Liberi și stăpîni — *164 pagini* — *1,75 lei*

GHEORGHI TUȘKAN: Djura (Traducere de Tatiana Berindei) — *620 pagini* — *12,40 lei*

IN EDITURA CARTEA RUSĂ:

ȘOTA RUSTAVELI: Vitezul în piele de tigru (Traducere, studiu introductiv, note și glosar de Victor Kernbach) — *388 pagini* — *30 lei*

I. A. GONCEAROV: Fregata „Pallada" (Traducere de R. Tudoran și M. Mihail) — *2 volume* — *8 lei*

PRIN R. P. F. IUGOSLAVIA

Belgradul, 12 ani după eliberare

La Belgrad, bucureșteanul descoperă inițial peisaje familiare: orașul îmbrăcat în verdeață, mulțimea viu colorată care animă străzile (deși poate cu o nuanță mai reținută ca la noi), aglomerația din fața teatrelor și cinematografelor, stele roșii în cinci colțuri de pe înălțimile edificiilor și ale fabricilor...

Străbătînd orașul, plimbîndu-te pe bulevardul Mareșal Tito, privind noile clădiri de pe Terazije, traversînd monumentalele poduri peste Sava, e greu să-ți închipui că nu sînt decît 12 ani de cînd aici, în ziua eliberării Belgradului, aproape totul nu era decît ruine.

Locuind în unul din hotelurile din centrul Belgradului te obișnuești repede cu vitrinele din jur, cu copacii din fața intrării, cu stîlpii care susțin becurile fluorescente sau firele troleibuzului. Urcînd într-o dimineață la vechea cetate a Kalemegdanului, străbătînd sălile Muzeului Armatei te oprești gîfîit de emoție în fața unei fotografii: hotelul din care ai ieșit nu de mult își arată ziduriile ciuruite; de stîlpul din fața intrării, care și-a devenit atît de familiar, atîrnă un om, spînzurat de leșcești. Imaginea e luată acum aproape 12 ani...

La 20 octombrie 1944 Armata Populară Iugoslavă a eliberat Belgradul. Uscîndu-și lacrimile și lecuindu-și rănile războiului, capitala iugoslaviei nu se mulțumește numai să reconstruiască ceea ce a fost distrus. În centrul orașului cresc edificii noi, cu multe etaje. Dincolo de actualele hotare ale Belgradului, spre Zemun sau spre Jeleznița, crește orașul nou. În inima capitalei este gata ansamblul arhitectonic somptuos al pieții Marx-Engels-Lenin; peste Sava strălucesc albe, nu mai puțin somptuoase primele blocuri ale noii cetăți universitare; la aproape 20 de km. de oraș s-a înființat în jurul uzinelor „Ivo Lola Ribar", noul cartier de locuințe care va fi mîine o parte integrantă a Belgradului.

Aliații Belgradului sînt vii — și le trădează ochiul prin cele mai neașteptate apropieri de culori. Pictorii folosesc de preferință maniera abstracționistă cu care te întîlnești în cele mai diferite ocazii — pe afișele prilejuite de Săptămîna Copilului, pe reclamele cinematografelor sau pur și simplu pe pereții unora dintre magazine. Seara, municipalitatea încearcă să compensezе lipsa luminii naturale prin extinderea iluminatului cu lămpi fluorescente. Magazinele, teatrele, cinematografele, ajută la iluminarea nocturnă a orașului: seara, vitrinele și firmele cu neon dau Belgradului un aspect strălucitor.

Omul de pe stradă, este la Belgrad în general corect și bine îmbrăcat, fără stridență, snobii fiind ca și la noi obiectul unor priviri ironice dezaprobatoare. La Belgrad lumea a întîmpinat cu căldură filme sovietice ca „Romeo și Julieta", „Mama", „Încercarea fidelității" cărora și presa le-a făcut prezentări cît se poate de favorabile. În general lărgirea schimburilor culturale cu Uniunea Sovietică este privită aici cu simpatie și sprijinită cu bunăvoință. În vitrine au început să apară cărți sovietice, publicul s-a bătut pentru bilete la concertele lui Oistrah, la expoziția sovietică „Energia atomică în slujba păcii"; ochii tînărului inginer sovietic rîdeau de bucurie cînd a răspuns la întrebarea despre numărul vizitatorilor: 5000-6000 zilnic!

Și schimburile cu celelalte țări socialiste stîrnesc interes. Sînt încă vii aici amintirile din zilele vizitei delegației sindicale romîne în Iugoslavia. În septembrie Belgradul — ca și întreaga Iugoslavie — a întîmpinat cu dragoste cele două grupuri de turiști romîni — adevărați vizitatori ai unei perioade de apropiere între cele două popoare. Orchestra „Barbu Lăutaru" — despre succesele căreia citim acum în ziare — a fost așteptată cu nerăbdare. La Belgrad toți oamenii cred că vizita delegației guvernamentale a R.P.R. va lărgi mult perspectivele apropierii popoarelor noastre. O funcționară mi-a mărturisit dorința ei de a-și folosi economiile într-o călătorie la București; un tînăr student s-a interesat de stadiul în care se află perfectarea schimbului de studenți; un inginer entuziast a vrut cu voce tare: vrea neapărat să lucreze alături de colegii lui romîni la construirea proiectelor hidrocentrale de la Porțile de Fier.

Belgrădenii sînt animați de optimism în ce privește viitorul lor, al orașului lor, al țării lor. Optimismul acesta se poate citi în privirea cu care urmăresc mamele joaca copiilor pe aleile parcurilor bătrîne, în ochii îndrăgostiților care urcă agale spre vechea cetate turcească, în zîmbetul cu care prietenii de cîte ori le spun „la revedere, la București!"

În scurtul răstimp petrecut la Belgrad am văzut acest optimism în întreaga înflorire a tînărului muncitor care ne-a condus prin uzina „Ivo Lola Ribar". După ce ne-am plimbat prin hale spațioase, curate ca niște pahare, după ce am urmărit flacăra dantesică a aparatelor de sudură, după ce ni s-au arătat mașini perfecționate de fabricație iugoslavă (unele produse chiar în halele prin care treceam), ne-am oprit în fața unui scuter așezat — oarecum cladată statuie — pe un piedestal. Dar scuterul nu era din piatră ci din oțel și materie plastică, — modelul primului scuter iugoslav. Nu e desigur un lucru menit să zguduie prin măreția lui — industria iugoslavă produce mașini mult mai complicate decît acest scuter. Dar privind mica mașină, elegantă, admirabil finisată, funcționînd ireproșabil și (după cîte ni s-a spus) nu mai scumpă decît alte mașini similare străine, semnificația apare limpede: stăpîni pe munca lor, atașați fabricilor care le aparțin, cu energia destănuită ca nicicînd în trecut, muncitorii iugoslavi pot produce orice — optimismul lor e cu totul îndreptățit.

Aceasta e convingerea cu care părăsești Belgradul!

RADU ȚIULESCU

Vedere din Belgrad

NOTE ȘI COMENTARII

În folosul cui?

La întreprinderea „Agrofruct" din Baia Mare lucrează aproape 80 de muncitori. În același timp aparatul tehnico-administrativ al întreprinderii se ridică la un număr de 46 salariați permanenți.

Cu un asemenea aparat — cînd doi lucrează și unul înregistrează — își poate oricine închipui cum merge treaba. Aici se lucrează ce-i drept, planul se realizează, dar nu la produse, ci la lucrări de birou. În această privință putem da multe exemple. Se află aici zeci de dosare care sînt în măsură să dovedească munca celor 46 de salariați. O să ne referim însă numai la cîteva dosare. E vorba de dosarele care s-au alcătuit cu prilejul litigiului iscat între conducerea întreprinderii și ministerul tutelar. Constatînd că din vina conducerii întreprinderii (alterarea a 61.400 kg. mere, 13.384 kg. prune, încasarea ilegală de salarii și depășirea fără temei a tarifelor de plată) statul a fost păgubit cu zeci de mii de lei Ministerul Industriei Alimentare a imputat o parte din aceste sume celor din conducerea întreprinderii. Aceștia însă nu vor să plătească. Ca urmare s-au alcătuit numeroase dosare și s-a ajuns ca litigiul pe la diferite comisii și tribunale.

Problema nu e rezolvată nici în momentul de față. Pentru rezolvarea ei — și a altor probleme de soiul acesta — lucrează de zor aparatul tehnico-administrativ al întreprinderii. Aceasta în vreme ce îndeplinirea planului de producție se desfășoară destul de defectuos. În primele opt luni ale anului bunăoară, întreprinderea și-a realizat planul la marmeladă 90 la sută, la gem 60 la sută, la galeu 68 la sută, iar la sirop 70 la sută. Aceeași situație e și în momentul de față. În primele 20 de zile ale lunii septembrie, planul lunar a fost realizat doar în proporție de 17 la sută la fructe uscate, 33 la sută la sirop, 13 la sută la gem, 60 la sută la suc de fructe pentru sirop și 75 la sută la marmeladă.

Iată așadar cum merg treburile acolo unde doi lucră și al treilea scrie.

Despre școli tehnice și o anomalie

Pe lîngă diferite întreprinderi, instituții, organizații centrale și ministere, funcționează diverse școli tehnice al căror elevi se recrutează dintre absolvenții școlilor medii de 10 ani. Aceste școli, vregătesc, pe de o parte, muncitori cu o înaltă calificare. În meserii ce solicită un înalt nivel de cultură generală ca, de pildă, operatori de tratamente termice, frezori de roți dințate, mecanici de instalații chimice, etc., iar pe de altă parte, cadre medii de tehnicieni (personal tehnic) ca, de exemplu, topografi, desenatori tehnici, personal medii sanitar, normatori etc.

În timpul școlarității care variază între 1 și 2 ani, elevii școlilor tehnice care pregătesc personal tehnic primesc burse de stat potrivit dispozițiilor în vigoare. Nu același lucru se întîmplă însă și în școlile tehnice care pregătesc cadre de muncitori cu o înaltă calificare. Așa de pildă, elevii școlilor tehnice metalurgice de pe lîngă Ministerul Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini sînt lipsiți de burse pe considerentul că avînd un orizont cultural mai larg și însușindu-și meseria mai ușor pot lucra în producție, și primi deci salariu, din primele zile de școală. Or, în practică s-a dovedit că elevii acestor școli, ca și alții din școli similare, necunoscînd munca practică dintr-o întreprindere reușesc abia în urma unui timp mai îndelungat (în cel mai bun caz în anul II de școlarizare) să învețe meseria în așa fel încît pentru orele de producție să primească salariu. Datorită acestui fapt numărul elevilor din această ramură a școlilor tehnice este mai mic în raport cu celelalte ramuri iar în timpul școlarității mulți dintre elevi se transferă la școli care le acordă burse.

Este în interesul dezvoltării economiei noastre socialiste — care are nevoie de un număr din ce în ce mai mare de muncitori calificați, capabili să stăpînească cel mai modern utilaj — ca forurile autorizate să ia măsuri pentru ca elevii școlilor tehnice, care pregătesc asemenea cadre de muncitori, să primească burse, pentru a stimula și pe această cale creșterea numărului absolvenților acestor școli.

Lipsă de răspundere

Unii intră alții ies din magazinul cooperativei Lăpușnicel. Cei care ies nu-s mai încărcați de cumpărături decît cei care intră. Motivul e simplu. Locuitorii din comună nu găsesc ce le trebuie. Nu găsesc, fiindcă magazinul nu este aprovizionat. Nu este aprovizionat fiindcă... De ad încolo explicațiile nu mai sînt simple, ci puțin mai complicate.

Teritorial, cooperativa din Lăpușnicel, se află în raionul Bozovici încă din luna ianuarie a anului curent (în urma modificărilor survenite în noua împărțire administrativ-economică a țării) Centrul de aprovizionare al cooperativei a rămas încă cel vechi: Iabalnița, raionul Orșova. Centrul din Iabalnița se dezinteresează de aprovizionarea acestei cooperative, motivînd că ea aparține de raionul Bozovici. U.R.C.C. Bozovici nu se grăbește să aplice măsurile organizatorice necesare așteptînd probabil să serbeze un an de la trecerea comunei Lăpușnicel în acest raion. Pînă una-alta locuitorii comunei suportă consecințele nepăsării unora și neglijenței celorlalți.

Uniunea regională a cooperativelor de consum Timișoara trebuie să precizeze cui revine sarcina aprovizionării cooperativei din Lăpușnicel, sancționînd sever în același timp pe cei ce se fac vinovați de lipsă de răspundere în această problemă.

Luna marii prietenii

Săptămîna cărţii sovietice

„Kozma Zaharici Minin Suhoruk", de A. N. Ostrovski

În editura „Cartea Rusă" a apărut cronica dramatică în cinci acte „Kozma Zaharici Minin Suhoruk", una din cele aproape cincizeci de opere destinate scenei, ale celui căruia i s-a zis „părintele teatrului rus", A. N. Ostrovski. Este o operă încă necunoscută publicului romîn şi care împreună cu „Dmitri Impostorul şi Vasili Suiski" face parte din lucrările ce tratează teme istorice, referindu-se la o perioadă grea a Rusiei, aceea a „vremurilor tulburi" (sec. XVII). Atunci, Rusia era ameninţată de cotropitorii polonezi care înaintau spre Moscova. Oraşul a avut de suferit grele clipe. Foamea îşi arătase spectrul său îngrozitor, mizeria era întîlnită la tot pasul. Dar toate aceste vicisitudini erau mai uşor de suportat decît jugul apăsător al asupritorilor din apus.

Cronica dramatică a lui A. N. Ostrovski descrie această stare de umilinţă şi de revoltă situînd acţiunea în oraşul Nijni Novgorod, oraş aflat în plină fierbere. Aici, oamenii cu dragoste de patrie discută despre zilele grele ce s-au abătut asupra Rusiei. Dar discuţiile lor nu sînt potolite căci soarta ţării stă la inima tuturor care o vor liberă şi fericită. Norodul de mujici de pe Volga se frămîntă şi strigă: „Noi nu poftim străini pe tronul ţării", el este gata să lupte, căci „răzmeriţa fierbe în tot locul". În fruntea acestui norod apare figura prominentă a vestitului Minin, starostele de obşte al posadului din Nijni Novgorod, adică al meşteşugarilor şi negustorilor din afara zidurilor oraşului. Minin este acel care „cu grija tuturor se-nhamă singur", o personalitate măreaţă, dominantă, sufletul mişcării de eliberare. Cu ajutorul lui încep a se strînge sume de bani pentru înzestrarea unei armate bine dotate, în măsură să înfrîngă duşmanul. Fierarii, grînarii, olarii, pescarii pun ban lîngă ban, în acest scop. Crearea armatei întîmpină însă serioase piedici. Dar voinţa de neînfrînt a lui Minin învinge, astfel că gîndul său se înfăptuieşte. Armata de streliţi este creată şi lupta începe, grea cu pierderi de vieţi, istovitoare. Comandantul ei, Pojarski o înflăcărează, Moscova este cucerită. Imnuri de slavă se înalţă viteziei care a adus sfîrşitul lacrimilor grele. Lupta totuşi nu este încheiată: „Noi am văzut doar zori; izbăvirii, / Iar restul o să-i vadă strănepoţii".

Ar fi greşit să se creadă că această lucrare este doar o simplă dramatizare a unui episod de istorie. A. N. Ostrovski îi dă un caracter bogat, plin de învăţăminte. Cu o puternică forţă, el arată rolul uriaş al maselor populare pe care se sprijină lupta şi subliniază în acelaşi timp faptul că numai acei conducători care se sprijină pe popor se bucură de dragostea şi preţuirea ce li se cuvine.

Cenzura de pe atunci a căutat să atenueze scenele în care reieşea legătura strînsă a lui Minin cu poporul intervenind să fie suprimate invinuirile aduse boierimii. Chiar şi în această formă, piesa nu a găsit decît tîrziu o ospitalitate de scurtă durată pe scena teatrelor.

Piesa lui Ostrovski a fost reluată după Marea Revoluţie Socialistă din Octombrie, bucurîndu-se de un deosebit succes. Caracterul ei popular, optimismul, încrederea în viitorul luminos al Rusiei au impus-o, i-au dat tăria necesară pentru a rezista timpurilor.

Tălmăcirea în versuri făcută de Radu Boureanu oferă cititorului posibilitatea de a cunoaşte tot ceea ce A. N. Ostrovski a vrut să redea.

CONSTANTIN SIRBU

Azi în Capitală

● *La orele 18, la Casa Centrală a Armatei, poetul Nicolae Tăutu, laureat al Premiului de Stat, va vorbi despre poezia lui Konstantin Simonov. În continuare urmează un film artistic sovietic.*

● *La orele 18,30, la Casa Prietenie Romîno-Sovietice A.R.L.U.S. va începe simposionul cu tema „Umanismul socialist oglindit în arte şi literatura sovietică". Cu acest prilej vor lua cuvîntul Alfred Mendelsohn, compozitor, maestru emerit al artei din R.P.R., laureat al Premiului de Stat şi Mihail Novicov, scriitor, laureat al Premiului de Stat. Urmează un film sovietic.*

● *La orele 18,30, Consiliul Orăşenesc Bucureşti A.R.L.U.S. organizează, în aula Facultăţii de ştiinţe juridice, o manifestare în cadrul căreia prof. univ. Erwin Glazer va ţine conferinţa „Unjunea Sovietică luptă activ pentru coexistenţă paşnică şi prietenie între popoare". În continuare, Ansamblul ţăranului popular al Capitalei va da un spectacol de cîntece şi dansuri. De asemenea, îşi vor mai da concursul soliştii Gică Petrescu şi Fedi Arie.*

● *La orele 19, Casa Oamenilor de Ştiinţă şi Editura Cartea Rusă organizează în sala Casei Oamenilor de Ştiinţă (Piaţa Kuibişev, nr. 9) o manifestare în cadrul căreia acad. prof. Tudor Vianu va vorbi despre „Filozofia istoriei în romanul „Război şi pace" de Lev Tolstoi". Urmează un concert de muzică de cameră, la care îşi vor da concursul Vasile Ţjanu, artist emerit al R.P.R., Corneliu Gheorghiu şi Nicolae Rădulescu.*

La Palatul pionierilor

Pionierii au primit ieri în palatul lor pe unii din cei mai dragi oaspeţi care ne vizitează ţara în Luna Marii Prietenii: V. N. Stoletov, I. L. Andronikov, A. P. Mareslev şi G. Z. Ioantsian. La intrare cei patru oaspeţi au fost primiţi de un grup de pionieri care le-au dăruit cravate roşii, insigne şi flori, urîndu-le bun venit în mijlocul lor.

Făcîndu-şi cu dragoste rolul de gazde, pionierii l-au invitat să viziteze cabinetele şi cercurile unde ei desfăşoară o activitate multilă şi rodnică. Străbătînd sălile marelui palat al cărui stăpîni sînt azi copiii Capitalei, cei patru oaspeţi au cunoscut pe micii geografi, istorici, muzicanţi, dansatori, constructori de aeromodele şi navo-modele, pe pictori şi grădinari.

De neuitat va rămîne în amintirea copiilor întîlnirea aceasta şi cunoştinţa directă cu eroul Mareslev, cunoscut dealtfel din roman şi film. Ca semn al dragostei pentru acest om adevărat, pe care au avut fericirea să-l vadă aevea, pionierii i-au dăruit două cravate roşii.

Delegaţia de ziarişti sovietici în vizită la Oradea

ORADEA (de la corespondentul nostru). — În cursul zilei de 18 octombrie a sosit la Oradea delegaţia de ziarişti sovietici care se află în ţara noastră la invitaţia Uniunii Ziariştilor din R.P.R.

În gara Oradea delegaţia a fost întîmpinată de către tov. Florian Litvin, redactorul şef al ziarului regional „Crişana", precum şi de către un grup numeros de reprezentanţi ai presei locale şi centrale. În după amiaza aceleiaşi zile, oaspeţii au vizitat staţiunea balneo-climaterică „Victoria", unde s-au întreţinut cu numeroşi oameni ai muncii veniţi la odihnă în această staţiune.

În prima zi, delegaţia sovietică a mai vizitat muzeul memorial „Ady Endre", precum şi o serie de monumente istorice din Oradea, iar seara delegaţia a asistat la un spectacol de operetă jucat de către actorii secţiei maghiare a Teatrului de stat din Oradea.

În cea de a doua zi, delegaţia sovietică a vizitat gospodăria agricolă colectivă din Mădăraş, raionul Salonta, unde a avut o convorbire cu membrii gospodăriei colective, iar după amiază, la sediul redacţiilor „Crişana" şi „Facla", a avut o convorbire cu membrii celor două redacţii. Întîlnirea între ziariştii sovietici, maghiari şi romîni s-a desfăşurat într-o caldă atmosferă.

Deschiderea Festivalului filmului sovietic

Sub auspiciile A.R.L.U.S-ului şi ale Ministerului Culturii, vineri seara a avut loc la cinematograful „Patria" deschiderea Festivalului filmului sovietic organizat cu prilejul Lunii prieteniei romîno-sovietice.

A fost prezentat filmul „Dosarul 306".

Oaspeţi sovietici în Valea Jiului

PETROŞANI (de la corespondentul nostru). — Cu prilejul Lunii prieteniei romîno-sovietice, a sosit la Petroşani o delegaţie sovietică din bazinul carbonifer Kuzbas. Delegaţia este formată din Saraviov Ignati Andreevici, preşedintele comitetului regional sindical Kuzbas, Kusnetov Igor Sevasteanovici, directorul minei 3/35, Horodnikov Vladimir Vasilievici, preşedintele comitetului de întreprindere al minei Kaganovici, Borganov Alexandr Akimovici, brigadier de înaintare la mina nr. 12 Dzerjinsk.

Pînă acum oaspeţii au vizitat unele abataje cameră şi frontale de la mina Lupeni, mină fruntaşă pe ţară în sectorul carbonifer.

Vizita în R.P.R. a d-lui P. Garufalias, împuternicit extraordinar al guvernului grec

La 19 octombrie A. Bunaciu, secretarul Prezidiului Marii Adunări Naţionale a R.P.R. şi vice preşedintele comitetului de conducere al grupului naţional romîn al Uniunii Interparlamentare a oferit un dejun în cinstea d-lui P. Garufalias, împuternicitul extraordinar al guvernului grec, deputat în parlamentul Greciei.

La dejun a luat parte dl. S. Rocanas, secretar al Legaţiei Greciei în R.P. Bulgaria.

Din partea romînă au participat: C. Paraschivescu-Băläceanu, acad. prof. N. Lupu şi Victor Iliu, deputaţi în Marea Adunare Naţională, Pavel Babuci, director în Ministerul Afacerilor Externe şi Ion Drinceanu, ambasadorul R.P.R. în Grecia.

Dejunul a decurs într-o atmosferă prietenească.

În aceiaşi zi dl. P. Garufalias a vizitat Rafinăria nr. 1 din Ploeşti, schela petroliferă Boldeşti şi Combinatul poligrafic „Casa Scînteii" din Capitală.

La ocele 22,40 dl. P. Garufalias a părăsit Capitala.

(Agerpres).

Colectările produselor agricole de toamnă nu pot fi realizate printr-o simplă decizie

La 13 septembrie 1956 comitetul executiv al sfatului popular regional Cluj a dat decizia privitoare la recoltarea şi colectarea produselor agricole de toamnă. Prin această decizie au fost stabilite termene precise pentru începerea şi terminarea recoltării fiecărui produs în parte, în fiecare raion şi comună din cuprinsul regiunii. Totodată au fost prevăzute în mod amănunţit condiţiile şi modalitatea de colectare, precum şi organele răspunzătoare de realizarea integrală a planului de colectări.

Aceasta este decizia. Situaţia la colectări însă este alta şi nu se potriveşte de loc cu termenele înscrise în decizie. Mai întîi, trebuie să menţionăm că, deşi în prezent ne aflăm în plină campanie a recoltării produselor de toamnă, n-a fost încheiată în întregime nici campania colectării păioaselor.

În ce priveşte produsele de toamnă, planul de colectare pe regiune n-a fost realizat pînă la 17 octombrie decît într-un procent foarte scăzut.

Acest lucru reese mai limpede, analizînd situaţia din raionul Dej. Deşi acest raion are un puternic caracter agricol, el se numără printre raioanele codaşe la colectări.

Cum de s-a ajuns la această situaţie? În primul rînd din cauza faptului că în unele comune decizia comitetului executiv regional — în loc să fie prelucrată şi făcută cunoscută — a fost „bine pusă" într-un sertar de la sfat şi dată apoi uitării. Unii împuterniciţi comunali pentru colectărica Dumitru Pocol din comuna Cîţcău, Vasile Cîmpean din comuna Unguraş, Dumitru Negrea din comuna Căşeiu, deşi au cunoscut bine ce au de făcut, deoarece au fost instruiţi din timp, n-au făcut şi pasul al doilea — şi cel mai important — să pornească la îndeplinirea planului, să-şi îndeplinească îndatoririle ce le reveneau. Din acest motiv comunele de care răspund sînt mult rămase în urmă în ceea ce priveşte realizarea planului de colectări. Urmările activităţii necorespunzătoare a unor împuterniciţi cu colectările, n-ar fi fost însă nici pe departe atît de proaste dacă acestei situaţii — desigur grave — nu i s-ar fi adăugat alta de aceeaşi gravitate. Lipsa de participare a organelor sfaturilor populare, desconsiderarea pe care o serie de comitete executive au arătat-o faţă de munca de colectare. Înşişi unii preşedinţi de sfaturi populare (ca tov. I. Bălan din comuna Bogata) au tărăgănat predarea cotelor. În loc să se situeze printre primii la îndeplinirea acestei obligaţii şi să fie astfel un bun exemplu. Datorită acestor cauze — care au dus la neglijarea luării unor măsuri organizatorice corespunzătoare şi în alte raioane ca Beclean, Gherla, Bistriţa, Huedin s-au obţinut rezultate tot atît de slabe în raioanele Beclean şi Gherla de pildă, deşi recoltatul porumbului de toamnă este în toi, în bună parte, din comune, nu s-a organizat predarea în convoaie la bazele de recepţie, printr-o justă planificare a atelajelor.

Chiar într-un raion fruntaş la colectări, cum se situează raionul Turda, se întîlnesc unele deficienţe serioase, mai ales în ceea ce priveşte urmărirea realizărilor, în comuna Poiana, de pildă, organele sfatului popular nu sprijină de loc colectările. Nici pînă zilele trecute nu fuseseră terminate caietele rezervale delegaţilor comunali, în scopul urmăririi zilnice a mersului colectărilor pe circumscripţii electorale, iar în comuna Iara chiar împuternicitul comunal Octavian Stoica nu cunoaşte situaţia din lipsa unei evidenţe.

Faţă de această situaţie se impune din partea tuturor organelor de colectare luarea unor măsuri operative a căror îndeplinire să primească sprijinul temeinic al sfaturilor populare.

MIRCEA SCRIPCA
corespondentul „Romîniei libere" în regiunea Cluj

Vînd statului surplusul de cereale

BAIA MARE (de la corespondentul nostru). Colectiviştii din Berveni au simţit din plin ajutorul statului şi al muncitorilor din uzine. Ei au acum 4 camioane, peste 120 dintre ei au cumpărat materiale de construcţie prin unităţile comerciale şi au construit case noi, în sat există lumină electrică, iar pe ogoarele colectivei se folosesc cu rezultate bune îngrăşăminte chimice.

Tocmai de aceea, colectiviştii au vîndut în fiecare an statului surplusul lor de cereale. Numai din recolta anului acesta au valorificat 16.000 kg. grîu şi vor vinde statului mai mult de un vagon porumb. La fel procedează şi alţi colectivişti şi ţărani muncitori. Astfel, ţăranul muncitor Vasile Gyarfos, colectivistul Ioan Cîbi din comuna Ghenci au fost printre primii care au valorificat surplusul de grîu prin cooperativă.

În cadrul unei adunări care s-a ţinut la gospodăria agricolă colectivă din Carei, colectiviştii au hotărît să vîndă statului peste 2.000 kg. produse din surplusul lor personal. De asemenea ei au vîndut 8,300 kg. grîu din surplusul colectivei şi vor vinde încă 5.000 kg. porumb.

O nouă remaniere în guvernul britanic

LONDRA 19 (Agerpres). — După cum comunică agenţia Reuter, joi seara a fost anunţată oficial la Londra o nouă remaniere în cadrul guvernului, Anthony Head, secretar de stat la Ministerul de Război a fost numit ministru al Apărării în locul lui Walter Monckton. Monckton va ocupa postul de trezorier general rămînînd în cabinet. La Ministerul de Război, Head va fi înlocuit de John Hare, fost pînă în prezent ministru de stat pentru problemele coloniilor — John Mac Clay, care din 1951 pînă în 1952 a fost ministru al Transporturilor şi Aviaţiei Civile, devine ministru de stat pentru problemele coloniilor.

*

Agenţiile de presă au transmis numeroase comentarii pe marginea acestei remanieri, a doua de la izbucnirea crizei Suezului. France Presse, subliniază că această remaniere constituie o nouă expresie a intenţiei primului ministru Eden de a continua politica „de pe poziţii de forţă" în problema Suezului. „Anthony Head, arată comentatorul francez, partizan al politicii ferme în afacerea Suezului, îl înlocuieşte pe sir Walter Monckton care, împreună cu Butler (— preşedintele Camerei Comunelor şi membru al cabinetului — n.r.) este considerat de cercurile politice britanice ca fiind dintre cei care în tot cursul crizei Canalului de Suez au preconizat prudenţa şi tratative în vederea unui compromis". Actuala funcţie a lui Monckton este apreciată ca fiind „onorifică". La Londra se arată că săptămîna viitoare cînd Camera Comunelor îşi reîncepe activitatea noii miniştri ai departamentelor militare, — Head şi Hare, — vor avea de făcut faţă unor critici violente care de altfel se fac auzite de mai multă vreme. Este vorba de condiţiile în care s-a desfăşurat rechemarea sub arme a unor contingente de rezervişti în legătură cu criza din Suez. Agenţia Reuter relatează că există „nemulţumiri adînci datorită întîrzierii plăţii soldelor rezerviştilor şi folosirii pentru treburi inutile a unor specialişti".

În ceea ce priveşte aducerea lui John Mac Clay în guvern, aceasta are scopul, potrivit agenţiei France Presse, să întărească poziţia acelui grup din guvern care preconizează o colaborare mai strînsă a Angliei cu diferitele organizaţii ale „Europei celor şase" printre care Euratomul şi „piaţa comună".

Funeraliile lui Lászlo Rajk

BUDAPESTA (Agerpres). — Recent, Comitetul Central al Partidului celor ce Muncesc din Ungaria a hotărît ca tovarăşilor László Rajk, György Palffy, Tibor Szőnyi şi András Szalai, care au fost condamnaţi şi executaţi fără vină în procesele politice din anii trecuţi, şi pe care Comitetul Central i-a reabilitat mai înainte repunîndu-i în drepturile de membri de partid, să li se facă funeraliile cuvenite.

În baza acestei hotărîri au avut loc funeraliile acestor tovarăşi şi înmormîntarea lor în cimitirul de pe şoseaua Kerepesi, unde sînt înmormîntaţi activiştii de seamă ai mişcării muncitoreşti.

La ceremonia funebră au asistat membrii Comitetului Central al Partidului celor ce Muncesc din Ungaria, membri ai guvernului, personalităţi de frunte ale vieţii politice, economice şi culturale, membrii familiilor defuncţilor, precum şi alţi oameni ai muncii.

Au rostit discursuri în care au elogiat memoria acestor tovarăşi, Antal Apro, membru în Biroul Politic al Partidului celor ce Muncesc din Ungaria şi vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri, care a vorbit în numele Comitetului Central şi al Consiliului de Miniştri, Ferenc Münnich, generalul-locotenent Karoly Janza şi scriitorul Bela Szasz.

INFORMAŢII

Vineri seara, Institutul romîn pentru relaţiile culturale cu străinătatea a oferit un cocktail în cinstea muzicienilor italieni Carlo Zecchi şi Enrico Mainardi care întreprind un turneu în ţara noastră.

Au participat tovarăşii: I. Pas, prim locţiitor al ministrului Culturii, acad. Mihail Ralea, preşedintele I.R.R.C.S., Al. Bulcan, vicepreşedinte al I.R.R.C.S., M. Andricu, Egizio Massini, C. Silvestri şi Zeno Vancea, maeştri emeriţi ai artei, N. Minei, directorul O.S.T.A., personalităţi ale vieţii muzicale.

Au luat parte Francesco Lo Faro, ministrul Italiei la Bucureşti şi Roberto Cerchione, prim secretar.

Cocktailul s-a desfăşurat într-o atmosferă prietenească.

*

În cadrul acordului între Ministerul Culturii al R.P.R şi Ministerul Culturii al U.R.S.S., vineri după-amiază a sosit în Capitală o delegaţie de activişti culturali din U.R.S.S. Din delegaţie fac parte: A.N. Kozlov, director al Casei de Creaţie orăşenesti din Leningrad, conducătorul delegaţiei, P. P. Klimentov, prim locţiitor al Direcţiei culturale a regiunii Moscova, K. I. Vladimirov, locţiitor al Direcţiei culturale a regiunii Kuibişev, M. G. Bilcenko, directoarea Biroului pentru pregătirea conferinţelor din Lvov şi K. M. Voihanskaia, directorul Bibliotecii regionale din Kirov.

Delegaţia activiştilor culturali din U.R.S.S. a fost întîmpinată de reprezentanţi ai Ministerului Culturii.

*

Vineri dimineaţă, membrii Baletului naţional coreean al Studioului de Stat „Toi Sin Hi" au făcut o vizită la Şcoala de coregrafie din Capitală.

*

Joi au sosit în Capitală, la invitaţia Institutului romîn pentru relaţiile culturale cu străinătatea, zoologul danez dr. S. L. Tuxen, directorul Muzeului Universităţii din Copenhaga împreună cu soţia.

*

În cursul zilei de vineri, delegaţia de specialişti iugoslavi din domeniul silviculturii şi industriei lemnului care se află în ţara noastră a vizitat fabrica de placaje şi furnire din Rîmnicu Vîlcea.

În aceiaşi zi delegaţia iugoslavă a cercetat pe teren, la pădurea Coranul, procedeul folosit de muncitorii de la Direcţia silvică Piteşti pentru regenerarea pe cale naturală a 250 ha. pădure. Acest procedeu a fost mult apreciat de specialiştii iugoslavi.

(Agerpres).

SPORT

Dinamo-Bucureşti a plecat la Sofia

În cursul zilei de ieri echipa de fotbal Dinamo Bucureşti a plecat la Sofia, unde va susţine duminică primul joc cu T.D.N.A. în „Cupa campionilor europeni".

În privinţa formaţiei pe care bucureştenii o vor alinia în acest meci ea a fost stabilită astfel: **Birtaşu — Băcuţ II, Izghireanu, Toma — Călinoiu, Băcuţ I — Anghel Vasile, Voica, Ene, Neagu, Suru.** Ca rezerve au făcut deplasarea **Mihai, Anghel Florian şi Nunweiler.**

Cu prilejul vizitei la Sofia, conducătorii Asociaţiei „Dinamo" vor stabili cu conducătorii Asociaţiei T.D.N.A. data celui de-al doilea joc care va avea loc la Bucureşti.

Echipa R.P.R. pentru întîlnirea de fotbal cu Suedia (tineret)

Pentru întîlnirea de la 28 octombrie cu reprezentativa de fotbal a Suediei (tineret), a fost înlocuit următorul lot pentru echipa noastră naţională: **portari:** Cîmpeanu (Dinamo Bacău), Ghihănescu (Ştiinţa Iaşi); **fundaşi:** Dragomirescu (C.C.A.), Stancu (Locomotiva Bucureşti), Nedelcu (Ştiinţa Cluj), Al. Vasile (Dinamo Bacău); **mijlocaşi:** Bodo (Locomotiva Bucureşti), Neamţu (Locomotiva Bucureşti), Szekely (Dinamo VI); **înaintaşi:** Oaidă (Dinamo Bacău), Seredai (Locomotiva Bucureşti), Ene II (Locomotiva Bucureşti), Georgescu (Locomotiva Bucureşti), Oprea (Locomotiva Cluj), Filip (Energia Flacăra Mediaş), Kösegy (Progresul Oradea).

Campionatul republican de hochei pe gheaţă

La comisia centrală de hochei pe gheaţă au fost stabilite datele pentru ediţia 1957 a campionatului republican. Astfel, jocurile categoriei A încep la 31 ianuarie şi vor avea loc la Bucureşti, dacă bineînţeles la data respectivă, va fi gheaţă. În această categorie iau parte la jocuri opt echipe şi anume: **C.C.A., Recolta Miercurea Ciuc, Ştiinţa Cluj, Energia Steagul Roşu Oraşul Stalin, Progresul Gheorgheni, Flamura Roşie Sighişoara, Dinamo Tg. Mureş şi Progresul Miercurea Ciuc.** Aceste formaţii vor fi împărţite în două serii a cîte patru echipe. Întîlnirile vor fi numai în tur, urmînd ca primele două clasate din fiecare serie să ia parte la un turneu final, cu tur-retur pentru desemnarea echipei campioane.

În vederea campionatului categoriei A, echipa C.C.A., în curînd va începe pregătirile; jucătorii echipei Recolta Miercurea Ciuc, la rîndul lor, au şi început antrenamentele

H i p i s m

Vineri pe baza hipică a parcului raionului „Gh. Gheorghiu-Dej" din Capitală au continuat campionatele republicane de călărie. După desfăşurarea probei de obstacole a fost cunoscut campionul republican la proba completă de călărie. Titlul la această ediţie a revenit călăreţului V. Bărbuceanu (C.C.A.) cu 74,10 puncte. Pe locul doi s-a clasat A. Kadar (Recolta Ploeşti). În proba de dresaj categoria „B" victoria a fost repurtată de N. Mihaicea (C.C.A.) cu 145,80 puncte urmat de N. Marcoci (C.C.A.) cu 131 puncte şi I. Oprea (C.C.A.) cu 124,20 puncte. Călăreţii de la C.C.A. au dominat şi proba de obstacole categoria „M" (mijlocie) ocupînd primele 3 locuri prin M. Timu cu 12 puncte, Gh. Antohi cu 20 puncte şi D. Velicu cu 36 puncte.

Campionatele programează astăzi de la ora 8 dimineaţa: proba „I" (începători); proba categoria „U" şi proba de dresaj categoria „C".

(Agerpres)

Programul concursului

Pronosport nr. 43

Etapa din 28 octombrie 1956

I. R. P. Romînă—Suedia (tineret)
II. R. P. Polonă—Norvegia
III. R. P. Ungară (A)—Suedia (A)
IV. Suedia (B)—R. P. Ungară (B)
V. Dinamo Buc.—Ştiinţa Timişoara (cat. A)
VI. En. Min. Petroşani—Progr. Buc. (cat. A)
VII. En. Flac. Ploeşti—Din. Or. Stalin (cat. A) ANULAT
VIII. Progr. Sibiu—En. Mei. Hunedoara (cat. B)
IX. Rec. Av. Reghin—Loc. Tr. Severin (cat. B)
X. En. Fl. Moreni—Fl. Roşie Suceava (cat. B)
XI. Dinamo Bîrlad—Progr. C.P.C.S. (cat. B)
XII. Locomotiva Iaşi—Fl. Roşie Bacău (cat. B).

MECIURI DE REZERVĂ

A. Lyon—St. Etienne (camp. francez)
B. Racing Club Paris-Strasbourg (camp. francez)

Meciul VII este anulat. Participanţii vor completa pronosticul la meciul A de rezervă.

LOTO CENTRAL

La tragerea „Loto Central" din seara zilei de 19 octombrie 1956, au fost extrase din urnă următoarele nouă numere:

39 56 38 46 19 6 44 88 64

Fondul general de premii pe ţară este de 1.850.822 lei.

Se reaminteşte că biletele cîştigătoare trebuiesc depuse spre validare cel tîrziu pînă marţi 23 octombrie 1956, ora 13.

Informaţii Pronosport

În urma trierii şi omologării buletinelor depuse la concursul Special Pronosport din 18 octombrie 1956, fondul de premii în valoare de 209.478 lei a fost repartizat la următoarele premii stabilite:

Premiul I: 56 variante cu 12 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 935 lei.

Premiul II: 202 variante cu 11 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 311 lei.

Premiul III: 1617,8 variante cu 10 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 58 lei.

La chioşcurile Difuzării Presei şi în librării

se găsesc de vînzare

ZIARE ŞI REVISTE

din R. P. F. Iugoslavia

Oficiul de Spectacole şi Turnee Artistice din R.P.R. (O.S.T.A.)
prezintă în sala „DALLES"
Sîmbătă 20 şi duminică 21 octombrie 1956, orele 20,15
Duminică matineu la ora 17,30
Premiera concertului de muzică uşoară

„ÎMI PLACE SĂ CÎNT!..."

Conducerea muzicală: EMANUEL IONESCU

Soliţi: **Mia Braia, Lavinia Slăveanu, Aida Moga, Smaranda Toscani, Niculiţă Teodoru, Florina Ilieşcu, Doru Cristian şi Miţa Păun, cu Trio Armonia (Margareta Mureşeanu, Viki Manolescu, Mona Scolti) şi Igor Feiea, Bela Calaux, Johny Holenberg,** cu **Jean Lucaci** la pian. Prezentarea: **Andreiana Georgescu şi Miţu Popescu.** Regia artistică: **Harry Negrin.**

Biletele la casa sălii „Dalles"

RESTAURANTUL OLTUL
RESTAURANTUL STADION
şi RESTAURANTUL SOMEŞ
DIN ORAŞUL STALIN

oferă publicului vizitator în fiecare seară specialităţi de grătar şi băuturi alese.

Orchestrele acestor localuri prezintă în fiecare seară un bogat repertoriu de muzică populară şi uşoară.

TEATRUL MUNICIPAL
SALA SFT. SAVA

Un ciclu de 10 spectacole
De la 20 la 31 octombrie 1956
în fiecare seară
ora 19 precis

DON CARLOS

Poem dramatic în 5 acte (20 tablouri) de Friedrich Schiller

ÎN PREGĂTIRE

NU SE ŞTIE NICIODATĂ

COMEDIE ÎN 4 ACTE DE BERNARD SHAW

Reţineţi biletele din timp, la Casa Teatrului,
(Sala Sft. Sava) de la orele 10—13 şi 16—19,30.

Numai pînă mîine la ora 12 participanţii din Capitală îşi mai pot depune buletinele la concursul Pronosport nr. 42

Actualitatea INTERNAŢIONALĂ

Incheierea tratativelor sovieto-japoneze

Semnarea documentelor

MOSCOVA 19 (Agerpres). — TASS transmite: La 19 octombrie, ora 17,45 (ora Moscovei), în marele Palat al Kreminului, au fost semnate: Declaraţia comună a Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Japoniei şi Protocolul dintre Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia, cu privire la dezvoltarea comerţului şi acordarea reciprocă a regimului naţiunii celei mai favorizate.

Documentele sovieto-japoneze au fost semnate de N. A. Bulganin, preşedintele Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., D. T. Şepilov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S. şi dl. Iţiro Hatoyama, primul ministru al Japoniei, Iţiro Kono, ministrul Agriculturii şi Silviculturii, Siuniţi Maţumoto, deputat al Camerei Reprezentanţilor a parlamentului.

La semnare au asistat numeroşi reprezentanţi ai presei, radio-ului şi cinematografiei sovietice şi străine.

După semnarea documentelor dl. Iţiro Hatoyama, primul ministru al Japoniei şi N. A. Bulganin, preşedintele Consiliului de Miniştri al U.R.S.S. şi-au strîns mîna cu prietenie. Ceilalţi membri ai delegaţiilor guvernamentale sovietică şi japoneză şi-au strîns mîna cu prietenie.

Declaraţia comună a Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Japoniei

Intre 13 şi 19 octombrie 1956 au avut loc la Moscova tratative între delegaţiile Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Japoniei.

Din partea Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste la tratative au participat:

N. A. Bulganin, preşedintele Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., N. S. Hruşciov, membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., A. I. Mikoian, prim vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., A. A. Gromiko, prim loctiitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., şi N. T. Fedorenko, loctiitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S.

Din partea Japoniei la tratative au participat: Iţiro Hatoyama, prim ministru, Iţiro Kono, ministrul Agriculturii şi Silviculturii şi Siuniţi Maţumoto, deputat al Camerei Reprezentanţilor.

In cursul tratativelor, care s-au desfăşurat într-o atmosferă de înţelegere reciprocă şi colaborare, a avut loc un larg şi sincer schimb de păreri asupra problemelor privind relaţiile dintre Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia. Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia au căzut întrutotul de acord că restabilirea relaţiilor diplomatice dintre ele va contribui la dezvoltarea înţelegerii reciproce şi a colaborării dintre cele două state, în interesul păcii şi securităţii în Extremul Orient.

In urma acestor tratative dintre delegaţiile Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Japoniei s-a realizat un acord cu privire la cele ce urmează:

1. Starea de război dintre Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia încetează din ziua intrării în vigoare a prezentei Declaraţii, şi între ele se restabilesc pacea şi relaţiile prieteneşti de bună vecinătate.

2. Intre Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia se restabilesc relaţiile diplomatice şi consulare. Se are în vedere ca cele două state să facă neîntîrziat schimb de reprezentanţi diplomatici la rangul de ambasadori, iar problema înfiinţării de consulate, respectiv pe teritoriul U.R.S.S. şi al Japoniei, va fi rezolvată pe cale diplomatică.

3. Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia confirmă că în relaţiile lor se vor călăuzi după principiile Cartei Organizaţiei Naţiunilor Unite, în special după principiile de mai jos, expuse în articolul 2 al acestei Carte:

a) Să rezolve litigiile lor internaţionale prin mijloace paşnice, astfel încît să nu pună în primejdie pacea şi securitatea internaţională şi dreptatea;

b) Să se abţină în relaţiile lor internaţionale de la ameninţări cu forţa sau de la folosirea ei, atît împotriva inviolabilităţii teritoriale sau independenţei politice a oricărui stat, cît şi într-un alt mod, incompatibil cu ţelurile Organizaţiei Naţiunilor Unite.

U.R.S.S. şi Japonia confirmă că potrivit articolului 51 al Cartei Organizaţiei Naţiunilor Unite, fiecare stat are dreptul inalienabil la autoapărare individuală sau colectivă.

U.R.S.S. şi Japonia se obligă în mod reciproc să nu se amestece direct sau indirect, în afacerile interne ale celuilalt din orice motive cu caracter economic, politic sau ideologic.

4. Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste va sprijini cererea Japoniei de a fi admisă în Organizaţia Naţiunilor Unite.

5. Toţi cetăţenii japonezi condamnaţi în Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste vor fi eliberaţi şi repatriaţi în Japonia odată cu intrarea în vigoare a prezentei Declaraţii comune.

In ce priveşte pe japonezii, a căror soartă este necunoscută, U.R.S.S. la cererea Japoniei, va continua să se intereseze de soarta lor.

6. Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste renunţă la toate pretenţiile de reparaţii faţă de Japonia.

U.R.S.S. şi Japonia renunţă în mod reciproc la toate pretenţiile din partea statului respectiv, a organizaţiilor şi cetăţenilor săi faţă de celălalt stat, faţă de organizaţiile şi cetăţenii acestuia, care au apărut în urma războiului cu începere din 9 august 1945.

7. Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia, sînt de acord să înceapă în termenul cel mai scurt posibil, tratative cu privire la încheierea unor tratate sau convenţii, pentru a pune pe o bază trainică şi prietenească relaţiile lor în domeniul comerţului, navigaţiei comerciale, precum şi alte relaţii comerciale.

8. Convenţia cu privire la pescuitul în larg, în partea nord-vest a Oceanului Pacific, dintre Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia, şi acordul dintre Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia cu privire la colaborarea pentru salvarea naufragiaţilor pe mare, semnate la Moscova la 14 mai 1956, intră în vigoare odată cu intrarea în vigoare a prezentei Declaraţii comune.

Ţinînd seama de faptul că atît U.R.S.S. cît şi Japonia sînt interesate în menţinerea şi folosirea raţională a resurselor naturale de peşte, precum şi a celorlalte resurse biologice din apa mărilor, U.R.S.S. şi Japonia vor lua, în spirit de colaborare măsuri în scopul menţinerii şi dezvoltării resurselor de peşte, precum şi al reglementării şi limitării pescuitului în largul mării.

9. Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia au căzut de acord că după restabilirea relaţiilor diplomatice normale dintre Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia, să continue tratativele cu privire la încheierea tratatului de pace.

Totodată, Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste, mergînd în întîmpinarea dorinţelor Japoniei şi ţinînd seama de interesele statului japonez, este de acord să transfere Japoniei insulele Habomai şi insula Sikotan cu condiţia ca transmiterea de fapt a acestor insule Japoniei să fie efectuată după încheierea tratatului de pace dintre Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia.

10. Prezenta declaraţie comună urmează să fie ratificată. Ea va intra în vigoare în ziua schimbului instrumentelor de ratificare. Schimbul instrumentelor de ratificare va trebui efectuat în timpul cel mai scurt posibil la Tokio.

Pentru confirmarea celor expuse mai sus, împuterniciţii mai jos semnaţi au semnat prezenta Declaraţie comună.

Întocmită în două exemplare, fiecare în limbile rusă şi japoneză, ambele texte avînd aceeaşi putere.

Moscova, 19 octombrie 1956.

Din împuternicirea Prezidiului Sovietului Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste
N. BULGANIN
D. ŞEPILOV

Din împuternicirea guvernului Japoniei
HATOYAMA IŢIRO
KONO IŢIRO
MAŢUMOTO SIUNIŢI

Protocolul încheiat între U.R.S.S. şi Japonia

cu privire la dezvoltarea comerţului şi acordarea reciprocă a regimului naţiunii celei mai favorizate

MOSCOVA 19 (Agerpres). — TASS transmite Protocolul încheiat între Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste şi Japonia cu privire la dezvoltarea comerţului şi acordarea reciprocă a regimului naţiunii celei mai favorizate.

În legătură cu prevederile paragrafului 7 al Declaraţiei comune a Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Japoniei, semnată la Moscova la 19 octombrie 1956, guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste şi Japoniei au căzut de acord asupra celor ce urmează:

1. Pînă la încheierea tratatelor sau convenţiilor prevăzute în paragraful 7 al sus amintitei Declaraţii comune, Părţile contractante vor întreprinde toate eforturile pentru dezvoltarea comerţului dintre cele două state, în care scop fiecare din Părţile contractante va acorda celeilalte Părţi contractante următorul regim:

a) regimul naţiunii celei mai favorizate în privinţa taxelor vamale şi a celorlalte reguli în legătură cu importul mărfurilor celeilalte Părţi contractante şi cu exportul mărfurilor proprii în cealaltă Parte contractantă;

b) regimul naţiunii celei mai favorizate în privinţa vaselor din porturi aparţinînd celeilalte Părţi contractante, acest regim aplicîndu-se în ce priveşte intrarea, ieşirea şi staţionarea, în privinţa taxelor impozitelor şi taxelor precum şi în privinţa încărcării şi descărcării vaselor, a aprovizionărilor cu combustibil, apă şi alimente.

2. Hotărîrile din paragraful precedent 1 nu vor îngrădi dreptul fiecărei Părţi contractante de a aplica interdicţii sau îngrădiri de orice fel, avînd drept scop apărarea intereselor vitale ale securităţii ei.

Prezentul Protocol urmează să fie ratificat. El va intra în vigoare în ziua schimbului instrumentelor de ratificare. Schimbul instrumentelor de ratificare urmează să fie efectuat într-un timp cît mai scurt posibil, la Tokio.

Pentru confirmarea celor mai sus expuse, împuterniciţii mai jos semnaţi au semnat prezentul Protocol.

Întocmit în două exemplare, fiecare în limbile rusă şi japoneză, ambele texte avînd aceeaşi putere.

Moscova, 19 octombrie 1956.

Din împuternicirea Prezidiului Sovietului Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste
N. BULGANIN
D. ŞEPILOV

Din împuternicirea guvernului Japoniei
HATOYAMA IŢIRO
KONO IŢIRO
MAŢUMOTO SIUNIŢI

ÎN CÎTEVA RÎNDURI

● Ziarele sovietice au publicat pe prima pagină textul telegramei adresată lui K. E. Voroşilov, N. A. Bulganin şi D. T. Şepilov de către Mao Tze-dun, Liu Şao-şi şi Ciu En-lai în care ei exprimă mulţumiri guvernului şi poporului sovietic pentru felicitările transmise cu prilejul celei de a 7-a aniversări a proclamării Republicii Populare Chineze. (TASS)

● *Consiliile sindicatelor muncitorilor din porturi şi ale docherilor din Java răsăriteană şi Borneo (Indonezia) au hotărît să nu deservească navele care participă la manevrele navale militare ale ţărilor S.E.A.T.O., dacă aceste nave vor ancora în porturile indoneziene. (Agerpres).*

● După cum relatează ziarul „Bangkok Post", guvernul tailandez a interzis rularea filmului american „Regele şi eu", care a provocat proteste hotărîte în rîndurile opiniei publice şi ale presei locale. (Agerpres).

● La 19 octombrie, N. A. Bulganin, preşedintele Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., şi D. T. Şepilov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., au avut la Kremlin o întrevedere cu excelenţa sa Sardar Muhammed Daud, primul ministru al Afganistanului, şi Sardar Ali Muhammed, prim-vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri al Afganistanului. (TASS).

● Ziarul „Pravda" relatează că în luna ianuarie 1957 va apare o nouă revistă lunară a Comitetului Central al P.C.U.S., „V pomosci politiceskomu somoobrazovaniu". (În ajutorul studiului politic individual). (TASS).

● *Secretariatul Federaţiei Mondiale a Tineretului Democrat a dat publicităţii următorul comunicat: Bruno Bernini, preşedintele Federaţiei Mondiale a Tineretului Democrat, a avut o întrevedere la Belgrad cu conducătorii Organizaţiei Tineretului Popular din Iugoslavia. În timpul acestei întrevederi, care s-a desfăşurat într-o atmosferă de prietenie, a avut loc un schimb de păreri asupra problemelor mişcării internaţionale a tineretului. (MTI).*

● La 19 octombrie, N. A. Bulganin, preşedintele Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., a primit pe Vikentie, patriarhul bisericii ortodoxe sîrbe şi persoanele care îl însoţesc. (TASS).

● Consiliul de Miniştri al R.P. Polone a aprobat textul unei hotărîri care acordă puteri lărgite consiliilor populare în domeniul conducerii economiei naţionale (PAP).

● *În Etiopia şi-a început apariţia primul cotidian „Voice of Etiopia". Ziarul apare în limbile amhară şi engleză. (France Presse).*

● În ultimele zile a fost difuzat în oraşele, comunele şi în întreprinderile vestgermane numărul din 1 octombrie al ziarului „Freies Volk" organul central al Partidului Comunist din Germania. (ADN).

Consiliul de Securitate a început discutarea plîngerii Iordaniei împotriva Israelului

NEW YORK 19 (Agerpres). — La 19 octombrie, ora 17,42 minute (ora Moscovei), Consiliul de Securitate a început discutarea plîngerii Iordaniei împotriva Israelului în legătură cu recentele incidente de la frontiera iordano-israeliană.

Primul a luat cuvîntul reprezentantul Iordaniei, Rifai. După aceasta Consiliul de Securitate a hotărît să amîne discutarea acestei probleme pe săptămîna viitoare.

CAIRO 19 (Agerpres). — După cum relatează ziarul „Aş-Saab", regele Husein al Iordaniei a respins cererea Angliei de a amîna alegerile parlamentare din Iordania, fixate pentru 21 octombrie.

*

LONDRA 19 (Agerpres). — Corespondentul din Amman, al agenţiei Reuter anunţă că la 18 octombrie au aterizat pe aerodromul bazei aeriene militare engleze din Iordania, venind din insula Cipru, avioane engleze cu reacţie de tipul „Hawker-Hunter".

Rezerviştii englezi condamnă politica ameninţărilor faţă de Egipt

LONDRA 19 (Agerpres). — Ştiri publicate de presa engleză, confirmă accentuarea nemulţumirii în rîndurile rezerviştilor mobilizaţi în legătură cu „conflictul Suezului". 1500 de rezervişti sosiţi la 18 octombrie în portul Southampton, au transmis reprezentanţilor presei o declaraţie în care îşi exprimă profunda nemulţumire pentru faptul că au fost mobilizaţi sub pretextul „stării excepţionale", în timp ce Anglia nu este ameninţată de nici un fel de pericol. „Ne îndoim de justeţea unor astfel de acţiuni — declară ei. **Rezerviştii condamnă cu hotărîre politica ameninţărilor faţă de Egipt şi insistă să se întoarcă acasă, la o viaţă normală".**

Ministerul de Război al Angliei, alarmat de repetatele proteste din partea rezerviştilor, s-a grăbit să anunţe că această declaraţie a soldaţilor ar fi inspirată de „un comunist".

La 19 octombrie ziarul „Daily Express" a anunţat că în rîndurile rezerviştilor din lagărul Derna din pustiul Libiei, au avut loc tulburări. Ziarul relatează că rezerviştii cer să se înapoieze imediat în patrie.

Plenara C.C. al Partidului Muncitoresc Unit Polonez

VARŞOVIA 19 (Agerpres). — PAP transmite: La 19 octombrie s-a deschis la Varşovia cea de a VIII-a plenară a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez. Pe ordinea de zi a plenarei figurează probleme politice, economice precum şi probleme organizatorice şi de cadre. Plenara a cooptat în Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez pe W. Gomulka, M. Spychalski, I. Loga-Sowinski şi Z. Kliszko.

Lucrările comitetului pentru dezvoltarea comerţului între Est şi Vest

GENEVA 19 (Agerpres). — La Geneva continuă lucrările celei de a 5-a sesiuni a Comitetului pentru dezvoltarea comerţului între Est şi Vest. În şedinţa din 17 octombrie s-a discutat printre altele şi problema ridicată de reprezentanţii Iugoslaviei şi Greciei în legătură cu unele greutăţi întîmpinate de aceste ţări în exportul de produse agricole, în special datorită politicii de export a unor ţări occidentale. Numeroase delegaţii printre care cele ale U.R.S.S., Cehoslovaciei, Ungariei, Bulgariei, Turciei şi altele au subliniat importanţa problemelor ridicate şi au sprijinit propunerile Iugoslaviei şi Greciei.

Delegaţia R.P.R. a sprijinit de asemenea aceste propuneri, iar în ce priveşte comerţul între Romînia şi Grecia, delegaţia noastră a arătat că de pe acum ţara noastră aplică în comerţul cu Grecia unele din metodele cerute de guvernul grec cum ar fi: acordarea de credite pe termen mijlociu la livrările de maşini şi utilaj şi folosirea unor firme greceşti ca reprezentanţi pentru întreprinderile de comerţ exterior româneşti în Grecia.

După încheierea discuţiilor, un grup format din reprezentanţi a opt ţări, printre care şi Romînia, a fost însărcinat cu redactarea unei recomandări către guvernele europene în problemele ridicate de guvernele iugoslav şi grec.

*

La 18 octombrie au început discuţiile bilaterale între experţii comerciali ai ţărilor participante. Ele vor lua sfîrşit la 22 octombrie.

Experţii comerciali ai R.P.R. au început aceste discuţii bilaterale cu experţii din Norvegia, Turcia şi Grecia.

Lucrările Comitetului pentru dezvoltarea comerţului între Est şi Vest continuă.

Guvernul englez încearcă să disculpe autorităţile engleze din Hongkong

PEKIN 19 (Agerpres). — China Nouă transmite: La 16 octombrie Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze, a primit pe O'Neill, însărcinat cu afaceri al Angliei în R. P. Chineză, şi i-a exprimat adînca sa indignare şi protestul său împotriva atitudinii autorităţilor engleze la Hongkong, faţă de provocările agenţilor ciankaişişti.

O'Neill, însărcinatul cu afaceri al Angliei în R. P. Chineză, a transmis răspunsul guvernului englez, în care se spune că guvernul Angliei împărtăşeşte regretul guvernului chinez în legătură cu tulburările ce au avut loc la Ţiulun (Kaulun). Guvernul englez consideră însă ca inacceptabil protestul întrutotul just al guvernului chinez în legătură cu faptul că autorităţile engleze din Hongkong nu au luat măsuri eficace pentru a pune capăt fărădelegilor.

Premierul Ciu En-lai a declarat lui O'Neill că nu este satisfăcut de răspunsul guvernului englez, care încearcă să disculpe autorităţile engleze din Hongkong.

SPECTACOLE

TEATRE: *Teatrul de Operă şi Balet al R.P.R.* 19,30: Nunta lui Figaro; *Naţional „I. L. Caragiale"* (sala Comedia) 19,30: Steaua fără nume; *Naţional „I. L. Caragiale"* (sala Studio) 19,30: Căsătorie silită şi Doctor fără voie; *Armatei* (sala din calea 13 septembrie) 19,30: Fîntîna Blanduziei; *Armatei* (sala Magheru) 19,30: Zbor de noapte; *Municipal* (sala sf. Sava) 19,00: Don Carlos; *Tineretului* 19,30: Cadavrul viu; *C. Nottara* 20: Patriotica Romînă; *Muncitoresc C.F.R.* (Giuleşti) 19,30: Plicul; *Ansamblul de Estradă al R.P.R.* 20: O seară la estradă; *Ţăndărică* (sala Orfeu) 20: 2—0 pentru noi; *Ţăndărică* (sala din str. Academiei) 16: Povestea porcului; *Teatrul de varietăţi* 20,30: Sofia-Bucureşti; *Ansamblul Iosefini* (sala Dalles) 20,30: Secui cu surprize.

CINEMATOGRAFE: *Patria:* Muzică cu bucluc; *Republica* (Cinemascop) şi Tosca; completare: 20 minute sub apa mării; *Magheru, Înfrăţirea între popoare, 1 Mai:* Bulevardul principal, completare: În slujba vieţii; *V. Alecsandri, Mioriţa:* Salonul nr. 9; *Bucureşti, Al. Sahia:* Afacerea Protar, completare: Fetiţa mincinoasă; *I. C. Frimu, Libertăţii:* Dosarul 306; *Maxim Gorki:* Un artist al poporului; „Şi lîie face sport; Gelozia bat-o vina; *Timpuri Noi:* La mare înălţime; S-a făcut dreptate; De-a lungul rîului Isk; *Cultural:* Hazen şi Gamila; *Elena Pavel, Al. Popov, Aria:* Urme pe zăpadă; *Lumina, Griviţa, Munca:* Drumi neliniştiţi; *Central:* Un pahar cu bere; *Victoria:* Recunoaştere pe fluviul Ian-Tzi; *Doina:* Rio Escondido; *Tineretului:* Căpitan la 15 ani; *Gh. Doja, Volga:* Evadaţii; *Vasile Roaită:* Încercarea fidelităţii; *Unirea:* Micul lustragiu; *C. David:* Mama; *Mogilor:* Fum în pădure; şi Maeştrii baletului gruzin; *Donca Simo, Ilie Pintilie, Popular:* Othello; *M. Eminescu:* Umbre în port; *8 Mai:* A XII-a noapte; *G. Coşbuc:* Soarta lăutarului; completare: Învăţătoarea; *N. Bălcescu:* Mexicanul, completare: De strajă patriei; *Olga Bancic:* Matrozul Cijik; *Aurel Vlaicu:* Furtuna echinocţiului.

Timpul probabil

Institutul Meteorologic Central anunţă pentru zilele de 21, 22 şi 23 octombrie a.c. următorul timp probabil:

În Bucureşti: Vreme schimbătoare cu cer temporar noros, cînd devine favorabil ploilor slabe. Vînt slab pînă la potrivit. Temperatura în creştere uşoară.

În ţară: Vreme relativ caldă dar cu ploi temporare în jumătatea de nord a ţării la începutul intervalului, apoi cerul devine mai mult senin. În sud vremea schimbătoare cu cer variabil şi ploi locale. Vînt potrivit cu intensificări temporare. Temperatura în creştere uşoară mai întîi, apoi staţionară. Minimele vor oscila între minus 2 grade şi plus 11 grade iar maximele între 10-20 grade. În munţi local ninsoare şi vînt tare.

Săptămîna INTERNAŢIONALĂ

O acţiune în folosul păcii: tratativele sovieto-japoneze

La prima vedere, afirmaţia că două ţări între care ostilităţile au încetat de 11 ani se află totuşi, din punct de vedere juridic, în stare de război pare absurdă. În realitate, absurdă este nu afirmaţia, ci situaţia. Cu atît mai mult cu cît, din asemenea situaţii juridice decurg consecinţe concrete: piedici în calea legăturilor şi schimburilor de toate felurile, piedici în calea cunoaşterii reciproce, piedici în calea colaborării. Aceasta este dealtminteri şi motivul pentru care cercuri reacţionare din afara şi din interiorul Japoniei au menţinut o asemenea situaţie absurdă între această ţară şi Uniunea Sovietică. Izolarea Japoniei de o însemnată parte a lumii a început îndată după terminarea celui de al doilea război mondial şi s-a agravat cu tratatul separat de la San Francisco, care a pus-o într-o stare de dependenţă faţă de S.U.A. şi care, ca atare, nu a fost recunoscut de un număr de state deosebit de stricte în ceea ce priveşte problemele independenţei şi suveranităţii. Astfel nici Uniunea Sovietică, nici R. P. Chineză, nici India, nici Birmania nu au recunoscut tratatul de la San Francisco şi acordurile încheiate ulterior pe baza lui.

Urmările politice şi economice ale angajamentelor impuse Japoniei au devenit repede o povară de nesuportat pentru populaţie şi în toate păturile sociale a crescut curentul de opinie în favoarea normalizării relaţiilor Japoniei cu alte state — în primul rînd cu U.R.S.S. şi R. P. Chineză — dezvoltării fireşti şi multilaterale a legăturilor ei economice internaţionale, colaborării cu alte ţări în scopul consolidării păcii generale. Cînd în vara anului trecut au început la Londra tratativele pentru normalizarea relaţiilor sovieto-japoneze, evenimentul a fost salutat cu satisfacţie nu numai de popoarele celor două ţări, dar şi de opinia publică de pretutindeni, care vedea în aceste convorbiri îngăduiala unei contribuţii importante la limpezirea atmosferei în Extremul Orient.

Din nefericire, asupra tratativelor s-a exercitat necontenita presiune a acelor cercuri, din afara şi din interiorul Japoniei, care se cramponează de ideea că această ţară trebuie să rămînă un „port-avion american" fixat în faţa statelor democrat-populare din Asia. Întrerupte la jumătatea lui septembrie 1955, reluate patru luni mai tîrziu adică după sesiunea Adunării Generale a O.N.U., întrerupte din nou către sfîrşitul lui martie, tratativele au fost reluate în ultima zi a lui iulie la Moscova, la nivelul miniştrilor de Externe. În toate aceste etape, negocierile au înaintat cu greu, deşi din partea sovietică s-au depus eforturi considerabile pentru netezirea terenului. În afară de concesiile făcute în ceea ce priveşte problemele pescuitului (în convenţia ce a fost semnată la 14 mai a.c., adică între a doua serie de tratative de la Londra şi cele de la Moscova), Uniunea Sovietică a consimţit să renunţe la acele articole din tratatul de pace care stipulau obligaţia Japoniei de a nu intra în alianţe militare îndreptate împotriva altor state şi, pentru că principalul obstacol în calea tratativelor îl constituiau revendicările teritoriale ale Japoniei, să transfere acesteia — deşi nu avea nici o obligaţie juridică sau morală în acest sens — insulele Habomai şi insula Sikotan. Cu toate acestea — şi deşi în aproape toate celelalte probleme se ajunsese la puncte de vedere comune — în problemele teritoriale acordul nu s-a putut realiza, iar apariţia pe scena mondială a problemei Suezului şi plecarea lui D. T. Şepilov la prima conferinţă de la Londra au întrerupt convorbirile celor doi miniştri de Externe.

Ca o nouă expresie a dorinţei Uniunii Sovietice de a uşura normalizarea relaţiilor ei cu Japonia şi considerînd că progresele realizate în cursul tratativelor au stabilit deja „o înţelegere reciprocă şi că de fapt a şi fost elaborată o bază pentru restabilirea relaţiilor diplomatice şi de bună vecinătate", N. A. Bulganin a acceptat cererea primului ministru japonez Hatoyama de a se proceda imediat la normalizarea relaţiilor, rămînînd ca tratativele cu privire la tratatul de pace propriu zis (care include problema teritorială) să continue.

Declaraţia comună sovieto-japoneză publicată în presa de azi vine să arate, în mod concret că tratativele purtate la Moscova s-au încheiat cu succes. Din cuprinsul ei se poate vedea că s-a ajuns la un acord într-o serie de probleme ca: încetarea stării de război între U.R.S.S. şi Japonia, restabilirea relaţiilor diplomatice şi consulare, promovarea unor relaţii în spiritul Cartei O.N.U., etc.

Convorbirile care au început iuni la Moscova şi care s-au încheiat aseară, dovedesc, încă odată, că nu există situaţii fără ieşire sau probleme insolubile, atunci cînd părţile interesate sînt în mod real şi sincer doritoare să găsească rezolvări.

Manevre noi pe o intenţie veche în problema Suezului

În această ordine de idei, mii-oane de oameni au cunoscut simbăta trecută, cînd au deschis ziarul, un sentiment de uşurare. Sentimentul acesta era îndreptăţit — dar prematur. Îndreptăţit, pentru că se părea că problema Suezului trece definitiv din faza ameninţărilor occidentale în aceea a negocierilor rezonabile: în seara precedentă secretarul general al O.N.U. dase publicităţii cele şase puncte de principiu asupra cărora, în biroul său, miniştrii de Externe ai Marii Britanii şi Franţei căzuseră de acord cu colegul lor egiptean. Prematur, pentru că chiar simbătă seară, delegaţii francez şi britanic aveau să se comporte într-un mod neaşteptat şi neobişnuit. În şedinţa publică a Consiliului, care se amînase cu cîteva ore pentru ca cei doi miniştri occidentali să poată redacta o nouă rezoluţie anglo-franceză, ei au depus pe masa Consiliului un document surprinzător: un proiect de rezoluţie care începea cu cele şase puncte asupra cărora se căzuse de acord şi se continua cu... vechea propunere anglo-franceză. Or, această veche propunere era nu numai recunoscută ca inacceptabilă pentru Egipt (de altfel şi fusese respinsă ca atare de guvernul egiptean), dar urmărind să pună Canalul de Suez sub gestiune străină, se bătea cap în cap cu principiul respectării suveranităţii Egiptului, proclamat categoric în cele şase puncte. Era limpede că de vineri seara pînă simbătă delegaţii francez şi britanic se răzgîndiseră şi elaboraseră un document a cărui a doua parte să o anuleze pe cea dintîi şi care astfel, în ansamblul lui, să anuleze cu totul acordul intervenit cu 24 de ore mai devreme.

E lesne de înţeles că un diplomat se hotărăşte greu să execute o asemenea piruetă, care nu e de natură să-i sporească autoritatea internaţională. Ce s-a întîmplat dar de vineri pînă simbătă? Agenţia United Press care şi-a pus aceeaşi întrebare îi dădea următorul răspuns: „Vineri existau asigurări că rezoluţia care va fi propusă Consiliului va cuprinde numai şase principii. Reacţia care s-a produs în Anglia şi Franţa faţă de numai cele şase principii a fost atît de nefavorabilă (e vorba de reacţia cercurilor colonialiste, pentru că opinia publică din Franţa şi cea din Anglia nu numai că nu doresc noi aventuri coloniale, ci cer să se pună capăt celor în curs, N.A.)... încît Lloyd şi Pineau s-au întîlnit din nou simbătă dimineaţă cu Dulles pentru a elabora un plan care să-i scoată «basma curată»... Anglia şi Franţa au hotărît să prezinte Consiliului rezoluţia completă care, în cazul adoptării ei, ar fi echivalat cu o funcţionare sub control internaţional al Canalului de Suez în toată această tactică de a ieşi «basma curată» Dulles a jucat un rol important". După cum afirma agenţia americană, secretarul departamentului de stat ar fi fost cel care a propus ca rezoluţia astfel combinată să fie prezentată ca un tot, iar dacă U.R.S.S. se va ridica împotriva rezoluţiei, textul să fie împărţit în două, — cum de altfel s-a şi întîmplat.

Rezultatele acestei acţiuni se cunosc: Consiliul a aprobat prima parte a rezoluţiei adică cele şase puncte statornicind principii juste pentru desfăşurarea ulterioară a negocierilor, iar cea de a doua parte nu a putut întruni sufragiile necesare. Şi agenţia americană deja citată făcea următoarea apreciere globală: „Egiptul a reuşit să învingă cel mai mare obstacol pe care occidentul a dorit să i-l aşeze în cale, cu alte cuvinte încercarea de a-i impune hotărîrile conferinţei de la Londra" — care, în treacăt fie spus, nici măcar nu sînt ale conferinţei de la Londra, ci ale unei părţi din statele participante. Şi agenţia vorbea pe şleau despre „eşecul Angliei şi Franţei în această primă repriză".

În realitate, dacă e să periodizăm activitatea desfăşurată de puterile occidentale în legătură cu Suezul de la sfîrşitul lui iulie cînd a avut loc naţionalizarea canalului, repriza care s-a încheiat odată cu săptămîna trecută, e a doua. Prima, care de altminteri s-a soldat tot cu un eşec, este cea în care, evitînd cu grijă organele O.N.U., aceste puteri au încercat să intimideze Egiptul prin presiuni brutale cărora la un moment dat au încercat să le dea camuflajul juridic al conferinţelor de la Londra. A doua s-a desfăşurat la Consiliul de Securitate şi s-a terminat aşa cum foarte judicios aprecia comentatorul agenţiei americane citate. În mod firesc cea de a treia ar fi trebuit să fie aceea a întoarcerii la înţelepciune, adică a negocierilor concrete pe baza principiilor stabilite.

Nu numai „operaţia «basma curată»", dar şi cele ce au urmat de la încheierea dezbaterilor Consiliului de Securitate arată însă că puterile occidentale îşi propun un cu totul alt program de acţiune. Eforturile pe care le desfăşoară urmăresc să impună realizarea vechiului lor proiect, de a repune Canalul de Suez sub stăpînire străină. Uneori, încercînd să dea impresia că aşa zisa Asociaţie a beneficiarilor este expresia cea mai pură a principiilor stabilite — alteori renunţînd la acest artificiu şi ignorînd pur şi simplu principiile ca şi cînd Consiliul de Securitate nici n-ar fi fost convocat, nici n-ar fi deliberat nici n-ar fi adoptat vreo rezoluţie. Declaraţiile făcute în aceste zile de către miniştrii puterilor occidentale — inclusiv textul dinainte pregătit citit de Dulles la săptămînala sa conferinţă de presă — nu au alt obiect decît să „reabilitezе" propunerea respinsă şi Asociaţia botezată „a beneficiarilor Canalului" (deşi nu include decît aproximativ o treime dintre aceştia, aleasă pe sprinceana simpatiilor politice).

Cea mai recentă luare de poziţie în acest sens o constituie un document oficial — comunicatul publicat la sfîrşitul convorbirilor de două zile care au avut loc săptămîna aceasta la Paris între primii miniştri şi miniştrii de Externe ai Marii Britanii şi Franţei. În acea parte a comunicatului care se ocupă de problema Canalului de Suez, se subliniază că cele două guverne „sînt gata să sprijine cele expuse în prima parte a rezoluţiei" lor, adică cele şase puncte adoptate de Consiliul de Securitate, dar că de călăuzit „au hotărît să se călăuzească de hotărîrile celei de a doua părţi" adică de ceea ce Consiliul nu a adoptat.

De pe această poziţie, numeroase declaraţii oficiale şi comentarii oficioase pretind gălăgios Egiptului, în ultimele zile, să prezinte „propuneri concrete". Şi pentru ca să nu se uite cumva declaraţia făcută de Anthony Eden în faţa congresului partidului conservator — că nu consideră exclusă pentru Anglia eventualitatea recurgerii la forţă în problema Suezului — ambasadorul francez în S.U.A. a repetat-o acum două zile la un dineu, cu privire la ţara sa şi supralicitînd: pentru el o asemenea eventualitate nu e „nicidecum exclusă". La aceştea s-a adăugat manevra — urmărind ţeluri mai complexe, referitoare la ansamblul poziţiilor occidentale, în primul rînd britanice. În Orientul Apropiat şi Mijlociu — al cărui interpret s-a făcut Irakul oferindu-se să-şi treacă trupele în Iordania pentru „apărarea" acesteia.

Încercărilor puterilor occidentale de a intra în „repriza a treia" cu o recrudescenţă a presiunilor, Egiptul le-a răspuns ferm şi calm că a făcut propuneri concrete încă de la 10 septembrie, că au fost înaintate Consiliului de Securitate şi că sînt corespunzătoare principiilor adoptate de Consiliu ca bază pentru negocierile următoare. Între timp, secretarul general al O.N.U. se ocupă de pregătirea acestor negocieri care după cîte se pare ar urma să aibă loc la sfîrşitul acestei luni, la Geneva, fie între miniştrii Egiptului, Marii Britanii şi Franţei, fie solicitîndu-se şi participarea altor puteri. În orice caz, participanţii la recentele lucrări ale Consiliului de Securitate — pe a cărui ordine de zi problema Suezului continuă să figureze — se vor reîntîlni la New York, la 12 noiembrie, cu prilejul deschiderii sesiunii Adunării Generale a O.N.U.

FLORICA ŞELMARU

Redacţia, Piaţa Scînteii Tel. 7.60.10. Administraţia şi Publicitatea 7.60.10—7.60.20 interior 1400. Abonamentele se primesc la toate oficiile poştale, factorii poştali şi difuzorii din întreprinderi şi instituţii. Tiparul Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin"